

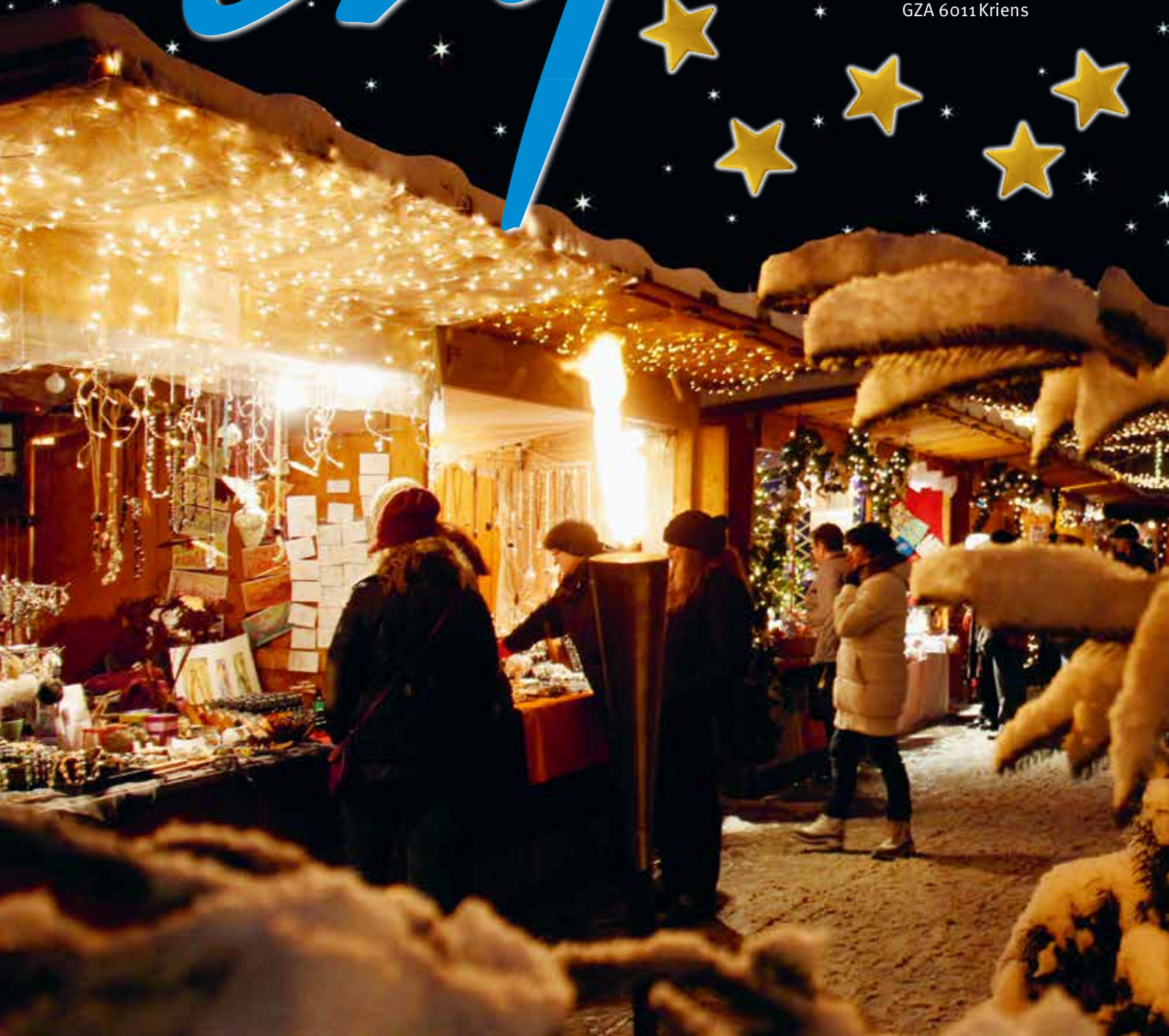
KRIENS info

Dezember 2013

Offizielles Mitteilungsblatt
der Gemeinde Kriens
und der Krienser Vereine

www.kriens.ch
www.kriens-info.ch

GZA 6011 Kriens



ANZEIGE

Vorsorgekonto Sparen 3

Jetzt einzahlen für mehr Freiheit im Alter

www.lukb.ch/sparen3

EPPER

LUZERN-KRIENS

Arsenalstr. 27 • Kriens
041 319 39 50 • epper.ch



HONDA



CLEVERE PRODUKTE DANK CLEVEREN MITARBEITENDEN

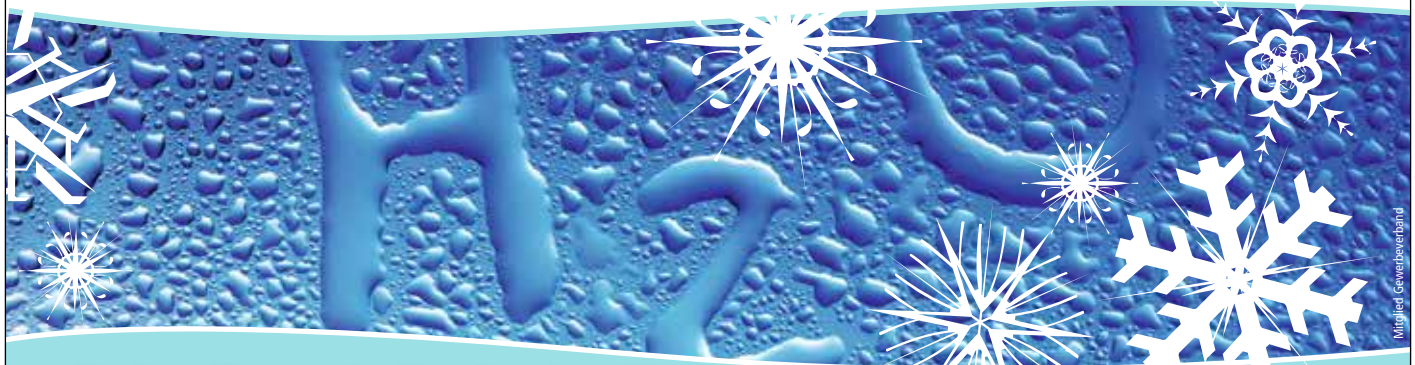
KMS
clever people, clever software

KMS AG
Zumhofstrasse 10 mail@kms-ag.ch
6010 Kriens www.kms-ag.ch
T 041 329 80 60



100 Jahre **wieland**

SANITÄRE ANLAGEN
PLANUNG
REPARATUREN



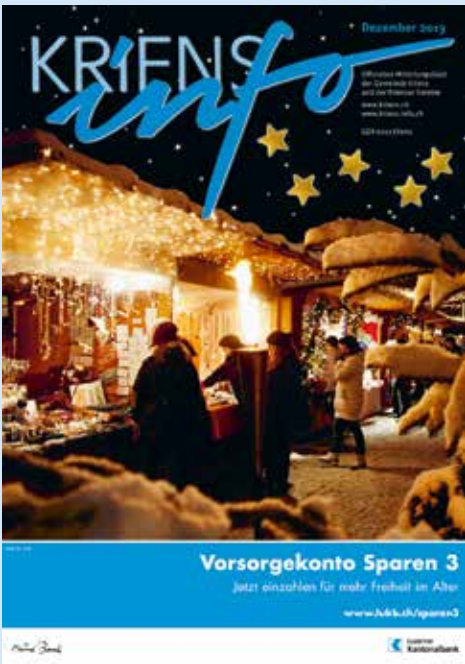
Machen Sie aus der Dusche ein erfrischendes Wasserlebnis

Wieland AG – Unsere Ideen sorgen für neues Leben unter der Dusche.

Wieland AG Hobacherweg 3 • 6010 Kriens • Telefon 041 320 22 44 • info@wieland-kriens.ch

Aktuelle Infos dazu unter:
www.wieland-sanitaer.ch





1 *Drei Tage lang herrscht im Krienser Bellpark wieder himmlische Atmosphäre. Vom 6. bis 8. Dezember erstrahlt der Park mitten in Kriens für den Weihnachtsmarkt in vorweihnächtlichem Lichterglanz.*

7 *In der Krienser Patenstadt San Damiano d'Asti im Piemont wurden alte Bande der Freundschaft erneuert.*



Aufbruch und Impuls

Liebe Krienserinnen und Krienser

Das Jahr 2013 neigt sich dem Ende zu und die Adventszeit lädt uns ein, die zunehmende Kälte draussen mit Wärme im Herzen zu kompensieren. Eine schöne Gelegenheit dazu ist der Weihnachtsmarkt im Bellpark, dem schönsten in der Inner-schweiz! Lassen wir uns inspirieren vom süssen Duft der Zimt-Guetzli und anderer Köstlichkeiten.

Der Einwohnerrat hat im November grünes Licht für einen Aufbruch und Impuls der Gemeinde gegeben. Mit dem Entscheid, das Zentrum mit seinem Kleeblatt aufzuwerten und neue Wohnungen für Alter und Familien, Arbeitsplätze, Räume für Kultur, Musikschule, Jugend, Feuerwehr und viele mehr zu schaffen, hat er Mut und Zuversicht gezeigt. Kriens ist zwar die 25.-grösste Stadt der Schweiz, hat aber strukturelle Schwächen und braucht dringend den Entwicklungsimpuls. Wer Ja sagt zu einer eigenständigen Gemeinde, sollte auch Ja sagen zum Aufbruch und zum Schub für Kriens. Dazu haben Sie Gelegenheit am 9. Februar 2014, wenn wir in Kriens über den Zentrumskredit abstimmen dürfen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Angehörigen eine schöne Adventszeit.

*Paul Winiker
Gemeindepräsident*

KRIENS

FOKUS

- Ein Impulsprogramm für Kriens dank geschickter Finanzierung*..... 4
- Kurzprotokoll Einwohnerrat*..... 4

AKTUELL

- Interview mit Paul Winiker*..... 6
- Städtepartnerschaft mit San Damiano*... 7
- Weihnachtsmarkt im Bellpark*..... 8
- Kulturpreisübergabe 2013*..... 9
- Ladenöffnungszeiten im Dezember*... 9

GEMEINDEHAUS

SERVICE

- Ökihof Horw-Kriens*..... 10
- Abfallentsorgung über die Feiertage*... 10

INFOS

- Kerzenziehen im freiraum**..... 13
- Mobile Jugendarbeit*..... 13
- Baubewilligungen*..... 15
- Gratulationen*..... 15
- Zivilstandsmeldungen*..... 15

NETZ

MENSCH UND GESELLSCHAFT

- Informationen der Heime Kriens*..... 11
- Informationen der Spitex Kriens*..... 11

PANORAMA..... 24

INFOTHEK..... 27

VERANSTALTUNGSKALENDER..... 38

GWÄRB..... 41



Man sieht nur mit dem Herzen gut. Das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar.

BRILLEN PARADIESRENGGLI

Einwohnerrat Kriens

Zentrumsprojekt: Ein Impulsprogramm für Kriens dank geschickter Finanzierung

Der Krienser Einwohnerrat hat sich zum Abschluss einer intensiven Auseinandersetzung mit dem vierteiligen Zentrumsprojekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» überzeugt für ein Ja an der Stimmurne ausgesprochen. Das Parlament empfiehlt dem Stimmvolk, den fälligen Baukredit am 9. Februar 2014 anzunehmen. Dank geschickten Finanzierungsmodellen sei es gelungen, die finanzielle Belastung der Gemeindefinanzierung auf einem erträglichen Niveau zu halten.

«Zukunft Kriens – Leben im Zentrum»: Mit diesem vierteiligen Zu-

kunftsprojekt beschäftigt sich das Krienser Gemeindeparlament seit einigen Jahren. Jetzt liegt es in einem detailliert ausgearbeiteten Gesamtprojekt vor. Inhaltlich hatte das Projekt bereits bei der Präsentation überzeugt. Die vier Teile seien gut aufeinander abgestimmt, weshalb eine Abstimmung über das Gesamtprojekt auch Sinn mache, befand das Parlament. Dazu wurde in der Ratsdebatte deutlich, dass der Nutzen für grosse Teile der Kriener Bevölkerung offensichtlich sei. Betagte, Pflegebedürftige, Gewerbe, Wirtschaft, Jugend, Kultur, Musikschule, Polizei, Feuerwehr, Werkhof – sie alle profitie-

ren ganz direkt von den Teilprojekten. Dazu kommen Wohnungen, Läden, Restaurants, ein neuer Gemeindefestsaal, die zentrale Gemeindeverwaltung und zwei zentrale grosse Plätze: «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» wird damit zum umfassenden Erneuerungsprogramm für das Zentrum. Weil alle diese Infrastruktur-Teile im Zentrum entstehen, wird der Projektname zum Programm: «Leben im Zentrum».

Geschickte Finanzierung

Bei so viel Nutzen war der Rat vom praktischen Nutzen des Projektes restlos überzeugt. Für Gesprächsstoff sorgte die Finanzierung des Projektes. Nach den verschiedenen Sparrunden in den letzten Jahren wurde die Frage nach der verantwortungsvollen Finanzierbarkeit des Projektes in der Ratsdebatte verschiedentlich gestellt. Der Gemeinderat konnte aber aufzeigen, dass ihm eine geschickte Finanzierung des Projektes gelungen sei. Vom Gesamtprojekt muss die Gemeinde selber nämlich deutlich weniger als die Hälfte selber finanzieren. Der Baukredit von 61 Millionen, der dem Stimmvolk nun vorgelegt wird, reduziert sich nämlich markant, weil private Bauherrschaften im Projekt eingebunden sind und sich stark engagieren. So bleiben der Gemeinde netto noch 37 Mio. Franken an Investitionen, die verteilt auf die kommenden fünf Jahre investiert werden. Die Investitionen werden wie der Hauskauf von Privaten mit Bankkrediten finanziert und belastet die Gemeinde ab 2018 mit 1,3 Millionen Franken jährlich.



Kurzprotokoll

Unter der Leitung von Christine Kaufmann-Wolf behandelte der Einwohnerrat folgende Geschäfte:

Teilrevision des Siedlungs-entwässerungsreglements

Der Einwohnerrat besprach die Teilrevision des Siedlungsentwässerungs-Reglementes (SER). Die Teilrevision des 2011 in Kraft gesetzten Reglementes behebt in der Zwischenzeit festgestellte Probleme, insbesondere bei der Tarifzoneneinteilung. Der Einwohnerrat setzte die Reglementsanpassung in einer Lesung fest.

Einbürgerungskriterien in der Gemeinde Kriens

Die Bürgerrechtskommission skizzierte bei der Beantwortung einer Interpellation von Peter Portmann (SVP) die Kriterien für Einbürgerungen ausländischer Staatsangehöriger in Kriens.

Arbeitsbelastung im Baudepartement

Mit einer externen Beratung versucht der Gemeinderat für das Baudepartement Lösungen zu finden für die aktuell hohe Arbeitsbelastung der Mitarbeiter. So sollen Strukturen überprüft und Modelle entwickelt werden, die departementsintern, aber auch an den Schnittstellen zu anderen Departementen eine Optimierung der Abläufe und damit eine Steigerung der Effizienz ermöglichen. Mit diesen Informationen beantwortete der Gemeinderat eine Interpellation von Erich Tschümperlin (Grüne).

Planungskonzept für Sitzbänke

Der Gemeinderat beantwortete eine Interpellation von Mario Urfer (SP), der Auskunft wollte über den Stellenwert von Sitzbänken in der Gestaltung öffentlicher Räume. Der Gemeinderat konnte dabei aufzeigen, dass er diesem Element Beachtung schenkt. Bei der kürzlich abgeschlossenen Sanierung des Parkbades, aber auch bei der geplanten Neugestaltung des Dorfkerns mit dem Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum»

wird den Sitzbänken zur Optimierung der Aufenthaltsqualität Beachtung geschenkt.

Bekleidungsrichtlinien (Kopftuch) für Lehrpersonen

Der Gemeinderat informierte über die Praxis an Krienser Schulen bezüglich Kleidervorschriften für Lehrpersonen. Dabei nahm er Bezug auf den Fall einer Kindergärtnerin, die vor den Sommerferien zeitlich befristet als Stellvertreterin in einem Krienser Kindergarten mit Kopftuch unterrichtet hatte. Dieser Fall war auch der Auslöser für eine Interpellation von Rätin Camenisch (SVP), die der Gemeinderat jetzt beantwortete.

Politische Gesamtplanung 2014–18

Der Einwohnerrat genehmigte die Politische Gesamtplanung mit integrierter Finanzplanung für die Jahre 2014–2018. Der Gemeinderat hat in diesem Planungspapier festgelegt, wo die Schwerpunkte seiner Arbeit in den kommenden Jahren liegen werden. Der Bericht nimmt die Ergebnisse aus der Zukunftskonferenz «Wir sind Kriens» auf. Viele der Erkennt-

Mehreinnahmen in Aussicht

Bestandteil der Projektfinanzierung sind auch der Verkauf von Liegenschaften sowie die Auflösung von Reserven. Damit wird die Gemeindefinanzrechnung in den ersten Jahren sogar deutlich entlastet. Weil aber bereits heute klar ist, was auf der Mehrzahl dieser zu verkaufenden Liegenschaften realisiert werden soll, kann die Gemeinde Kriens schon heute mit Mehreinnahmen bei den Steuern rechnen, weil in Kriens neue Steuerzahlende begrüsst werden können. Diese Mehreinnahmen rechtfertigen es auch, dass Kriens kurzfristig eine weitere Verschuldung in Kauf nehmen könne, betonten verschiedene Rednerinnen und Redner in der Debatte.

Nichts tun kostet fast gleich viel

Der Rat liess sich zudem davon überzeugen, dass der Verzicht auf das Impulsprogramm keine realistische Alternative sei. Denn die heutigen Bauten weisen teilweise grossen Sanierungsbedarf aus. Die rund 25 Mio. Franken, die in alte Bauten gesteckt werden sollen, würden die Gemeindefinanzrechnung pro Jahr mit 1,1 Mio. Franken belasten, aber nicht mal einen Bruchteil des Zusatznutzens bieten wie das gesamte Neuprojekt. Gemeindevorsteher Paul Winiker brachte die Situation auf den Punkt: «Kriens kann sich das Projekt nicht nur leisten. Kriens muss es sich leisten – weil es ein Impulsprogramm ist, von dem breitere Kreise der Gemeinde, aber auch die Gemeindefinanz profitieren werden.»

nisse sind in die Ziele und Massnahmen eingeflossen. Die Politische Gesamtplanung ist als rollende Planung aufgebaut und wird in den nächsten Jahren jeweils überarbeitet dem Parlament wieder vorgelegt.

Im Rahmen von Bemerkungen hat der Einwohnerrat folgende Ergänzungen überwiesen:

- Die Naherholungsgebiete (Sonnenberg, Pilatusgebiet) sind wichtig für die Attraktivität der Gemeinde Kriens. Sie sind daher in ihrem Bestand zu erhalten und zu pflegen.
- Das Verkehrsproblem, vor allem auf der Achse Obernau-Zentrum, muss angepackt werden. Es ist eine Vision zu erarbeiten, welche dieses Problem löst.

Budget 2014

Der Einwohnerrat stimmte dem Voranschlag der Gemeinde Kriens für das Jahr 2014 mit Mehrausgaben in der Höhe von 2,2 Mio. Franken mit 27 Stimmen (bei 1 Gegenstimme und 2 Enthaltungen) zu. Im Rahmen der Diskussion würdigten die Mitglieder des Parlaments den Voranschlag und



Breiter Konsens

Von diesen Argumenten liess sich die grosse Mehrheit des Parlamentes überzeugen. Es brauche Mut, aber auch Weitsicht, um für kommende Generationen erstklassige Rahmenbedingungen zu schaffen. So stimmten mit der FDP, CVP, JCVP, SP, JUSO, GLP und den Grünen die meisten Parteien im Einwohnerrat für den nötigen Baukredit. Die SVP wehrte sich gegen das Projekt und widersprach den Argumenten des Gemeinderates in erster Linie aus finanzpolitischer Hinsicht. Kriens könne sich dieses Projekt nicht leisten und die Realisierung führe unweigerlich zu einer Steuererhöhung. Da galt auch nicht, dass der Gemeinderat beteuerte, dass die Gefahr einer Steuererhöhung ohne das Zentrums-

derat gelungen sei, die Finanzierung dieses Impulsprogramms für das Krienser Ortszentrum sehr geschickt sicherzustellen. Der benötigte Baukredit von 61 Mio. Franken, über den das Krienser Stimmvolk jetzt am 9. Februar 2014 an der Urne zu befinden hat, kann nämlich durch Liegenschaftsverkäufe und die Auflösung von Reserven auf 37 Mio. reduziert werden. Diese Investition wird die Gemeindefinanzrechnung pro Jahr mit 1,3 Mio. Franken belasten. Das sei absolut tragbar, weil die positiven Auswirkungen auf die Gemeindefinanzrechnung schon heute absehbar seien. So löst jeder Franken, den die Gemeinde in dieses Zukunftsprojekt investiert, drei weitere investierte Franken von Privaten aus. Dazu wird Wohn- und Geschäftsraum geschaffen, der Kriens Mehreinnahmen bei den Steuern ermöglicht, was bereits in vier Jahren wieder schwarze Zahlen in der Gemeindefinanzrechnung ermöglichen wird.

Überzeugtes «Ja» zum Baukredit «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum»

Der Einwohnerrat stimmte mit 23 Stimmen (bei 6 Nein der SVP-Fraktion) dem Baukredit «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» zu. Die überwiegende Mehrheit des Parlamentes trat die Überzeugung, dass es dem Gemein-

projekt sogar noch grösser sei als mit, weil dann die Chancen der zusätzlichen Steuereinnahmen verbaut, die Ausgaben für die Sanierung aber trotzdem getätigt werden müssten.

In der Schlussabstimmung drückte sich der klare Konsens im Einwohnerrat in einer eigentlichen Aufbruchsstimmung aus. Mit 23 Stimmen (bei 6 Gegenstimmen und einer Enthaltung) überwies das Parlament die Vorlage an die Urne. Dort wird das Krienser Stimmvolk am 9. Februar 2014 darüber zu befinden haben.

Alle Infos auf der Website
www.zukunftkriens.ch

derat gelungen sei, die Finanzierung dieses Impulsprogramms für das Krienser Ortszentrum sehr geschickt sicherzustellen. Der benötigte Baukredit von 61 Mio. Franken, über den das Krienser Stimmvolk jetzt am 9. Februar 2014 an der Urne zu befinden hat, kann nämlich durch Liegenschaftsverkäufe und die Auflösung von Reserven auf 37 Mio. reduziert werden. Diese Investition wird die Gemeindefinanzrechnung pro Jahr mit 1,3 Mio. Franken belasten. Das sei absolut tragbar, weil die positiven Auswirkungen auf die Gemeindefinanzrechnung schon heute absehbar seien. So löst jeder Franken, den die Gemeinde in dieses Zukunftsprojekt investiert, drei weitere investierte Franken von Privaten aus. Dazu wird Wohn- und Geschäftsraum geschaffen, der Kriens Mehreinnahmen bei den Steuern ermöglicht, was bereits in vier Jahren wieder schwarze Zahlen in der Gemeindefinanzrechnung ermöglichen wird.

Fragestunde

Der Gemeinderat beantwortete verschiedene Fragen der Parlamentarierinnen und Parlamentarier im Rahmen einer Fragestunde.

Museum im Bellpark

Giacomo Santiago Rogado: Focal Point

In seinen neuen malerischen Arbeiten lässt Giacomo Santiago Rogado (*1979) das Unkontrollierbare mitspielen und auf das Konstruktive treffen. Er verschränkt direkt Leinwand mit der Farbe, indem er das Leinen einfärbt, mit Pigmenten bestreut oder mit Bleichmitteln im Farbausdruck verändert. Seine Bilder sind aus diesem Prozess gewonnene Momentdarstellungen, welche die Frage nach möglichen Zuständen eines Bildes aufwerfen. Mit der für die Räumlichkeiten des Museums im Bellpark konzipierten Ausstellung eröffnet Rogado einen Reflexionsraum zur Malerei. Zur aktuellen Ausstellung gibt es das Künstlerbuch «Giacomo Santiago Rogado. In-Between Things», welches im Museum erhältlich ist.

Bis 2. März 2014

Schauensee. Eine Schlossgeschichte

1963 hat die Bevölkerung der Gemeinde Kriens mit einem Demonstrationmarsch vor das Regierungsgebäude in Luzern das Schloss Schauensee gerettet. In der Folge konnte die Gemeinde das Schloss erwerben und Schauensee der Öffentlichkeit zugänglich machen. Im Rahmen des Jubiläums «50 Jahre Krienser Schössli» veranstaltet das Museum im Bellpark eine Ausstellung im zweiten Obergeschoss. Die Ausstellung thematisiert die Ereignisse von 1963, zeigt auf, wer im Schloss über die Jahrhunderte gewohnt hat, und behandelt die heutige Bedeutung von Schauensee als Wahrzeichen von Kriens. Die Publikation zur Ausstellung kann im Museum erworben werden.

Bis Mai 2014

25. und 26. Dezember und 1. Januar geschlossen.

► www.bellpark.ch

Interview mit Paul Winiker

«Wir brauchen dieses Impulsprogramm»

Aus architektonischer und städtebaulicher Sicht bekommen die Teilprojekte von «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» viel Lob. Das zeigte sich im Rahmen der Ausstellung in der Teiggi. Skepsis herrscht bezüglich der Finanzierung. Gemeindepräsident und Finanzvorsteher Paul Winiker ist jedoch überzeugt, dass sich Kriens diese Investition unbedingt leisten muss und die Gemeindefinanzen erheblich vom Impulsprogramm profitieren werden.

Die Gemeinde Kriens will zusammen mit privaten Investoren – Wohnbau-genossenschaften, Kirchgemeinden sowie einem Generalunternehmer – das Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» verwirklichen. Das bedeutet für die Gemeinde einen finanziellen Kraftakt.

Paul Winiker: «Der grösste Teil der Investitionen erfolgt durch private Geldgeber. Den Stimmberechtigten wird ein Bruttokredit von 61 Millionen Franken vorgelegt, für die Gemeinde bleiben Nettoinvestitionen von rund 37 Millionen Franken, verteilt auf mehrere Jahre. Mit jedem Franken, den die Gemeinde investiert, werden drei Franken ausgelöst.»

Angesichts der angespannten Finanzlage ist dies immer noch ein erheblicher Betrag?

«Viele Leute machen leider einen Denkfehler. Es ist nicht so, dass wir diesen Betrag auf ein Mal auf den Tisch legen müssen. Erstens wird das Projekt über fünf Jahre verteilt und zweitens helfen uns die Banken bei der Finanzierung. Wenn jemand eine Eigentumswohnung kauft, muss er auch nicht den Kaufpreis bar entrichten. Er bekommt einen Hypothekarkredit von der Bank, wenn die Tragbarkeitsrechnung stimmt. Für die Bank ist entscheidend, ob jemand langfristig die Zinsen bezahlen kann. Das ist bei der Gemeinde Kriens sicher der Fall.»

Aber dadurch steigt die Verschuldung der Gemeinde erneut?

«Wer seine Zukunft gestalten will, muss investieren. Das ist in der Wirtschaft so, das gilt im Privatleben und auch für eine Gemeinde. Entscheidend ist, ob man eine vorübergehende Verschuldung verkraften und sie innert

einer festgelegten Zeit wieder abbauen kann. Im Falle der Zentrumsprojekte würde dies bedeuten, dass für Kriens ab 2018 jährliche Folgekosten von etwa 1,3 Millionen Franken entstehen. Bei einem Jahresbudget der Gemeinde Kriens von rund 180 Millionen Franken ist dieser Betrag in jedem Fall verkraftbar. Ein Teil dieses Mehraufwandes wird nach kurzer Zeit sogar durch Mehreinnahmen wieder kompensiert. Wird das Zentrumprojekt abgelehnt, entstehen durch den Sanierungsbedarf jährliche Kosten von 1,1 Millionen Franken. Wir reden hier also von einer Differenz von rund 200 000 Franken. Der Unterschied: Mit dem Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» erhalten wir einen langfristigen Mehrwert, während mit den Sanierungen bloss der Zerfall gestoppt werden kann.»

Teile der Bevölkerung befürchten, dass eine Steuererhöhung auf sie zukommt?

«Die Investitionen in die Zentrumsprojekte werden gerade dazu beitragen, dass diese Gefahr abnimmt. Das tönt im ersten Augenblick paradox, ist aber so. Wenn das Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» bewilligt wird, können wir endlich die ungenutzten Grundstücke im Zentrum veräussern. Diese Desinvestitionen werden sich in den nächsten zwei Jahren entlastend auf die Gemeindefinanzen auswirken. Nachher werden sich die Investitionen in die Zentrumsprojekte positiv auswirken und uns durch neue Steuerzahler erhebliche Mittel zuführen.»

Was passiert, wenn das Projekt «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum» nicht verwirklicht werden kann?

«Das bedeutet, dass uns in Zukunft erhebliche Mehreinnahmen fehlen werden. Es ist nämlich nicht so, dass nichts tun nichts kostet. Im Falle einer Ablehnung müssten wir rund 25 Millionen Franken in völlig veraltete Gebäude stecken – ohne jeglichen langfristigen Nutzen. In meinen Augen eine ungeheure Geldverschwendung. Wir brauchen dieses Impulsprogramm in die Krienser Zukunft. Mit den daraus entstehenden Mehreinnahmen können wir in etwa drei Jahren wieder schwarze Zahlen schreiben – und uns erst noch über ein neues tolles Zentrum freuen.»

Städtepartnerschaft mit San Damiano

Gastfreundschaft und Lebensfreude für Kriens übernehmen

Es war ein «Staatsbesuch im Kleinen» auf privater Ebene, zu dem sich «das politische Kriens» zusammen mit Vertretern des Ortsmarketings und des OKs der Kulinarischen Wanderung Anfang November aufmachte. In der Krienser Patenstadt San Damiano d'Asti im Piemont wurden alte Bande der Freundschaft erneuert.



Die kleinen, braunen Tafeln an den Ortseingängen von Kriens weisen darauf hin: San Damiano d'Asti, die 8500-Einwohner-Stadt im Piemont, ist die offizielle Partnerstadt von Kriens. Die beiden Gemeinden verbindet eine einmal intensiver, dann auch wieder weniger intensiv gelebte Freundschaft. Immer aber ging es um ideelle Werte, um den bereichernden Gedankenaus-

tausch, um eine Horizonterweiterung eben. Und nie um finanzielle Verpflichtungen. So gab es schon kulturelle Besuche von Krienser Vereinen und Formationen, es gab einen Schüleraustausch zwischen beiden Gemeinden und viele weitere Aktionen.

Jetzt hat der Gemeinderat Kriens diese Städtepartnerschaft mit San Damiano quasi erneuert. Über Allerheiligen hat der Gemeinderat fast vollzählig die Reise ins Piemont angetreten und hat die Region bei einem zweitägigen Besuch kennengelernt. Mit dabei waren neben den Mitgliedern des Gemeinderates auch Einwohnerratspräsidentin Christine Kaufmann-Wolf sowie eine Vertretung des Ortsmarketingvereins «Lust auf Kriens», der die Durchführung der Kulinarischen Wanderung (deren Uridee aus San Damiano stammt) in Kriens übernommen hat. Neben Kontakten mit lokalen Weinbauern stand auch ein offizieller Besuch im Rathaus von San Damiano d'Asti auf dem Programm, wo Bürgermeister Mauro Caliendo zusammen mit seinen Kollegen aus dem Gemeinderat die Krienser Delegation hochhoffiziell willkommen hiess.

Die Reise, die vom früheren Gemeindepräsidenten Peter Becker und seiner Frau Hedi organisiert wurde, sah neben dem offiziellen Empfang im Rathaus einen Besuch auf einem Landwirtschaftsgut, eine Kurzetappe der



Die Krienser Delegation beim Besuch in San Damiano im grossen Ballsaal (oben links), vor dem Gemeindehaus mit Sindaco Mauro Caliendo und beim Spaziergang durch die Piemonteser Reblandschaft.



Kulinarischen Wanderung im Piemont und verschiedene Kurzbesuche in umliegenden Städten vor. Mit diesen Eindrücken nahm die Delegation auch das Bild einer lebensfreudigen, gastfreundlichen Partnergemeinde mit nach Hause. Der Austausch mit den Vertretern im Piemont festigte die Bande wieder. San Damianos Exponenten jedenfalls kündigten an, für die im Herbst 2014 stattfindende Kulinarische Wanderung in Kriens mit einer ebenso stattlichen Delegation in Kriens zu erscheinen. Damit die Idee des Gedankenaustausches am Leben bleibe.

Kulinarische Wanderung 2014

Mit dabei war im Piemont auch eine Vertretung des Organisationsteams der Kulinarischen Wanderung Kriens. Diese findet am 7. September 2014 statt. Auch dann will man der Städtepartnerschaft die Ehre erweisen und wird hauptsächlich Weine der Winzergenossenschaft von San Damiano ausschenken. Die Vorbereitungen in Kriens laufen – der Vorverkauf für die limitierten Teilnahmeplätze an der Kulinarischen Wanderung beginnt am 1. Mai 2014.

Weihnachtsmarkt im Bellpark, Kriens

«Himmlische Atmosphäre» im Krienser Bellpark

Drei Tage lang herrscht im Krienser Bellpark wieder himmlische Atmosphäre. Vom 6. bis 8. Dezember erstrahlt der Park mitten in Kriens für den Weihnachtsmarkt in vorweihnächtlichem Lichterglanz. Tausende von Besucherinnen und Besuchern zieht der Markt mit seiner aussergewöhnlichen Atmosphäre in seinen Bann. Mit Kunsthandwerk, Geschenkideen, vielen originellen Attraktionen und einem vielseitigen Rahmenprogramm.

Im Zentrum des Krienser Weihnachtsmarktes steht neben dem Marktangebot (an 60 Ständen werden vorwiegend kunsthandwerkliche Arbeiten angeboten) die Stimmung. Ihr verdankt der Krienser Weihnachtsmarkt unter den Besuchern, aber auch unter den Marktfahrern den Ruf als Markt «mit der schönsten Atmosphäre». Mit viel Liebe zum Detail und grossem Aufwand dekorieren die Standbetreiber ihre Stände, und über das gesamte Marktareal werden vom OK unter anderem zwei Kilometer Lichterschnur montiert. Dieser «Lichterkimmel» in den Mammutbäumen des Krienser Bellparks macht jeden Gang über den Weihnachtsmarkt im Bellpark Kriens zum ganz besonderen Erlebnis. Fackeln, Leuchten und Lichter entlang der Stände sowie eine gedeckte Sitzlandschaft mit Strohhallen auf dem Eventplatz hinter dem Chinderhuus lassen die Besuchenden abtauchen in die spezielle Atmosphäre mitten im Park: Advent pur – oder eben «himmlische Atmosphäre im Bellpark Kriens».

Rahmenprogramm für Gross und Klein

Die Organisation ist auch dieses Jahr ein grosses Gemeinschaftswerk: Ge-

Eckdaten aus dem Programm

Freitag, 6. Dezember 2013

Marktzeiten: 14.00–21.00 Uhr
Die Gastronomiebetriebe sind am Abend länger geöffnet. **Unterhaltung:** Meischor, The Fourfolds, Dead Cat Bounce

Samstag, 7. Dezember 2013

Marktzeiten: 12.00–21.00 Uhr
Die Gastronomiebetriebe sind am Abend länger geöffnet. **Unterhaltung:** Youth Band, Starter Kids, The Jazzy Horns, Schwyzerörgeli, Posaunenensemble, Kinder- und Jugendchor Johannes, Damian Lynn, Steelband Big Bamboo

Sonntag, 8. Dezember 2013

Marktzeiten: 12.00–19.00 Uhr
Die Gastronomiebetriebe bleiben am letzten Abend bis 22.00 Uhr geöffnet. **Unterhaltung:** Samichlaus-Besuch, Jugendblasorchester Kriens, weihnachtlicher Gesang für Jung und Alt, Jodelgruppe

Chriensertal, Alphornvereinigung Pilatus Kriens, Bläserquintett

Marktfakten

- 60 dekorierte Stände mit weihnachtlichen Handwerksarbeiten und Geschenkideen
- Lichterkimmel unter den Mammutbäumen des Bellparks mit Lichterketten, Fackeln und Leuchten
- Attraktionen: Eselgehege, Kinder-Eisenbahn, Samichlausbesuch, Wurstbraten am offenen Lagerfeuer
- Kinderprogramm: Kasperltheater, Märchenstunde, Weihnachtsbasteln, Kerzenziehen
- vielseitiges Gastronomie-Angebot von Gastro Kriens

Detailprogramm:

- Programmheft: erhältlich ab sofort am Markteingang in der Zeitungsbox
- www.weihnachtsmarkt-im-bellpark.ch

meinde Kriens, Gewerbeverband Kriens, Ortsmarketing-Verein «Lust auf Kriens», Museum im Bellpark, Gastro Kriens, Galli-Zunft Kriens und Kriens Tourismus engagieren sich für den Event. So wird der Markt auch in diesem Jahr der eigentliche Treffpunkt sein für Gross und Klein.

Viel Wert legt das OK auf ein reichhaltiges Rahmenprogramm. Alle Angebote sind stark verwurzelt mit dem Krienser Kultur- und Vereinsleben. Der Besuch des Galli-Zunft-Samichlause am 8. Dezember mit dem anschliessenden grossen Umzug ist einer der Höhepunkte. Musikalisch herrscht auf der Bühne Vielseitigkeit. Weihnachtsmusik von verschiedenen Formationen und

Chören sorgt für musikalische Adventsstimmung. Für die Jüngsten wurde ein altersgerechtes Kinderprogramm organisiert. Märchenstunde, Puppentheater, Singen, Basteln und Kerzenziehen warten auf die Kinder.

Marktbeiz

Gastro Kriens wird unter der Leitung von Obernau-Wirt Thomas Häfliger die gesamte Gastronomie organisieren. Die Marktbeiz, das «Bistro Bellpark», wird dabei «unter Dach» und somit witterungsunabhängig geführt. Direkt beim Eventplatz lädt das Bistro bei jedem Wetter zum Verweilen ein. Dazu wird auf dem gesamten Festgelände Glühwein angeboten.



Kulturpreisübergabe 2013 an René Büchi

Natur und Kunst sind Anfang und Ende

«Natur und Kunst sind Anfang und Ende, sind die Richtgrössen im Werk von René Büchi. Sie stehen in vielfachen und vielfältigen Verhältnissen zueinander. Ihre Abhängigkeiten sind gegenseitig und vor allem: Natur und Kunst sind für René Büchi keine Gegensätze. Natur ist ihm Kunst, die Kunst Natur.» In seiner eindrücklichen Laudatio auf den Krienser Kulturpreisträger 2013 stellte Dr. Urs Bugmann diese Gedanken in den Mittelpunkt.

Die öffentliche Preisübergabe fand am Sonntag, 20. Oktober 2013, im Museum im Bellpark statt. Gemeinderätin Judith Luthiger-Senn überreichte mit herzlichen Worten die Urkunde. Dieser Anlass und der Preis in der Höhe von 5000 Franken sind Zeichen der Anerkennung und der Wertschätzung für den bildenden Künstler René Büchi,



der in Kriens verwurzelt ist. Der Publikumsaufmarsch war gross, so dass der Raum und die Sitzplätze knapp wurden. Doch Albin Brun, Saxofon, und Patricia Draeger, Akkordeon, liessen das Publikum die steigende Temperatur vergessen und trugen mit ihrer Musik zur gelungenen Feier bei.

Zum Abschluss traf man sich beim Apéro und nutzte die Möglichkeit, die Werke von René Büchi in der Galerie Kriens zu besichtigen.

Gemeindebibliothek Kriens

Das Weihnachtsangebot

Die Bibliothek hat für die Weihnachtszeit eine Menge Geschichten, Musik, Dekorations- und Geschenkideen im Angebot.

Öffnungszeiten über die Festtage

Die Bibliothek ist am 27. und 28. Dezember sowie am 3. und 4. Januar offen.

Siedlungsentwässerung

Abwasser-Gebühren werden verursachergerecht erhoben

Der Krienser Einwohnerrat hat das 2011 in Kraft gesetzte Siedlungsentwässerungsreglement (SER) überarbeitet. Das SER regelt die Verantwortlichkeiten in der Abführung von Abwasser aus bewohnten bzw. bebauten Gebieten. Neben Abwassern aus Wohn- und Gewerbeliegenschaften betrifft dies auch Regenwasser von Strassen und Plätzen.

Die SER-Teilrevision wurde nötig, weil bei der Umsetzung immer wieder Probleme festgestellt wurden. Die überarbeitete Fassung verfolgt vollumfänglich das Verursacherprinzip. Die Kostenberechnung für Abwasser erfolgt beim neuen Tarifzonenmodell nicht mehr aufgrund der Bauzone, sondern

aufgrund der effektiven Bebauung. In der praktischen Anwendung und für den einzelnen Bürger ändert sich nur wenig. Die Art der Berechnung von Anschluss-, Grund- und Mengengebühr sowie die Tarife bleiben unverändert.

Das vom Einwohnerrat verabschiedete SER muss nun noch vom Regierungsrat in Kraft gesetzt werden. Die Erfassung der jeweiligen Grundstücke ist schon angelaufen. Mitarbeitende eines spezialisierten Ingenieurbüros werden in den kommenden Monaten die entsprechenden Daten erheben. Auf die Abwicklung der Abwasserabrechnung hat das neue SER für Grundeigentümer somit keinen Einfluss.

Ladenöffnungszeiten im Dezember 2013

Im Dezember ist es den Krienser Geschäften erlaubt, zusätzlich an folgenden Tagen geöffnet zu haben:

- Sonntag, 8. Dezember (Mariä Empfängnis) von 08.00–18.30 Uhr
- Sonntag, 15. Dezember von 10.00–17.00 Uhr
- Sonntag, 22. Dezember von 10.00–17.00 Uhr

Der Gemeinderat Kriens bewilligt zudem folgende Vorverlegung der Abendverkäufe bis 21.00 Uhr:

- Montag, 23. Dezember 2013
- Montag, 30. Dezember 2013

Welches Geschäft diese Öffnungszeiten anbieten wird, muss von der Kundschaft individuell abgeklärt werden.

Konzerttickets für Luzerner Sinfonieorchester (LSO) im KKL

Das Luzerner Sinfonieorchester stellt 100 vergünstigte Eintrittskarten für das Konzert «Chopin 2» (mit Andrey Boreyko, Leitung, und Nelson Freire, Klavier) vom **Freitag, 14. Februar 2014, 19.30 Uhr** im KKL in Luzern zum ermässigten Preis zur Verfügung.

Der Preis pro Karte mit 40% Rabatt beträgt Fr. 66.– für die Kategorie 1 (anstatt Fr. 110.–), Fr. 54.– für die Kategorie 2 (anstatt Fr. 90.–), Fr. 39.– für die Kategorie 3 (anstatt Fr. 65.–) und Fr. 27.– für die Kategorie 4 (anstatt Fr. 45.–).

Konzertkarten können ab sofort (so lange Vorrat) gegen Barzahlung am Schalter des Präsidialdepartements (Gemeindehaus, 1. OG) bezogen werden. Es sind keine telefonischen Reservationen möglich.

Abfallentsorgung über die Feiertage

Die Kehrrichtabfuhr der Touren 3 und 4 werden nachgeholt:

- am 28. statt 26. Dezember 2013
- am 4. statt 2. Januar 2014

Bei Fragen und Anregungen: Gratis-Abfalltelefon 0800 22 32 55

Öffnungszeiten der AHV-Zweigstelle Kriens

Die AHV-Zweigstelle Kriens bleibt vom 23. Dezember 2013 bis 5. Januar 2014 geschlossen.

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Der Krienser Bevölkerung steht eine unentgeltliche Rechtsauskunft zur Verfügung. Jeweils am ersten Donnerstag im Monat gibt ein Gesprächspartner im Gemeindehaus eine unentgeltliche juristische Erstauskunft.

Anmeldung

Anmeldung via Website www.kriens.ch oder via Gemeindekanzlei (Telefon 041 329 63 03). Mit der Anmeldebestätigung erhalten Sie den genauen Termin der Beratung.

Öffentliche Gesprächsstunde

Die nächste Gesprächsstunde des Gemeinderates findet am **Montag, 2. Dezember 2013** mit Gemeindepräsident Paul Winiker von 16.00 bis 17.30 Uhr statt. Das Büro befindet sich im 1. OG des Gemeindehauses an der Schachenstrasse 13. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Einwohnerratssitzungen

Die nächste Sitzung des Einwohnerrates Kriens wird am **Donnerstag, 12. Dezember 2013** im Pilatssaal Kriens durchgeführt. Die Traktandenliste sowie der genaue Sitzungsbeginn sind in den Anschlagkästen der Gemeinde oder auf der Website www.kriens.ch publiziert. Die Sitzung ist öffentlich, interessierte Zuhörer/-innen sind herzlich willkommen.

Ökiohof Horw-Kriens

Ökiohöfe machen aus Abfall Wertstoffe

Mit dem Trennen von Wertstoffen aus den Abfällen im Haushalt lässt sich Geld sparen. Dies haben die Bevölkerung und das Gewerbe erkannt. Die neu einheitlichen Ökiohöfe für jedermann im Verbandsgebiet von REAL Luzern entwickelten sich zum grossen Renner. Die heute auf den Ökiohöfen gesammelten Wertstoffe lassen sich auch gut zu neuen Produkten verwerten – ein Erfolg für die Umwelt.

Die Gemeinden Kriens und Horw waren mit ihrem Modell «Ökiohof» Pioniere im Raum Luzern. Inzwischen gibt es 10 weitere Ökiohöfe in der Agglomeration Luzern. In jedem hat die Bevölkerung die Möglichkeit, Wertstoffe und Abfälle zu den gleichen Bedingungen zu entsorgen und sich vom fachmännisch ausgebildeten Personal bedienen zu lassen. Die Bevölkerung im REAL-Verbandsgebiet kann wählen, welcher der Ökiohöfe ihre Bedürfnisse bezüglich Öffnungszeiten oder Standort am besten erfüllt. Dies macht die Benutzung attraktiv, da ausser am Samstagnachmittag immer ein Ökiohof offen hat.

Das zeigt sich eindrücklich an den ständig wachsenden Besucherzahlen und auch an den vielen positiven Reaktionen auf den verschiedenen Ökiohöfen. REAL wertet die Rückmeldungen der Kunden auf den Ökiohöfen aus und passt die Abläufe wo nötig und möglich an.

Die heute auf den Ökiohöfen gesammelten Wertstoffe lassen sich zu neuen

Produkten verarbeiten, wenn das Sammelgut eine gute Qualität aufweist. REAL prüft laufend, ob sich weitere Wertstoffe für die Aufbereitung eignen und deren Umweltbilanz positiv ist.

Ökiohof-Fakten Wertstoffe/Abfälle auf Ökiohöfen

Folgende Abfälle und Wertstoffe können auf den Ökiohöfen abgegeben werden:

Kostenlos: Aluminium, Kaffeekapseln, Trockenbatterien, Elektroschrott, Karton, Altpapier, Öle, Glas, PET-Flaschen, Blechdosen, Bücher, Styropor, Kleider und Schuhe, Altmittel, Leuchtstoffröhren und Sparlampen

Kostenpflichtig: Bauschutt, Altholz, Pneu/Räder, Sperrgut

Öffnungszeiten

Regionale Ökiohöfe in Ebikon, Emmenbrücke, Horw
Montag bis Freitag: 08.30–12.00 und 13.30–17.30 Uhr
Samstag: 08.00–12.30 Uhr

Lokale Ökiohöfe in Adligenswil, Buchrain, Malters, Meggen, Root, Rothenburg, Udligenswil, Weggis
Montag 08.30–12.00 Uhr
Mittwoch 13.30–17.30 Uhr
Samstag 08.00–12.30 Uhr

Information

- REAL-Abfallkalender
- www.real-luzern.ch
- Gratis-Abfalltelefon 0800 22 32 55



Heime Kriens

Adventszeit in den Heimen Kriens

Wenn die Blätter vom Baum fallen und die Temperaturen kühler werden, wissen alle, dass die Winterzeit langsam kommt. Dann geht es nicht mehr lange, steht Weihnachten wieder vor der Tür. Die erste Kerze auf dem Adventskranz kann angezündet werden, Adventsmusik tönt in der Luft und die Winterfrische treibt uns nach innen an die Wärme.

Diese Winterfrische drängt uns geradezu die öffentlichen Räume der Heime Kriens mit weihnächtlicher Atmosphäre auszustatten. Die Vorbereitungen im Dekorations-Team der Heime Kriens sind bereits in vollem Gange. Sei es in der Cafeteria eine besinnliche Stimmung zu zaubern, den Speisesaal mit Sternen zu verschönern, in der Kapelle ein Blumengesteck zu arrangieren, winterliche Tischgedecke zu basteln oder die Tannenbäume mit Weihnachtsschmuck zu versehen. Beim Dekorieren wird die eine oder andere Geschichte von den Bewohnerinnen und Bewohnern erzählt und aus früheren Zeiten berichtet. Diese erzählten Erlebnisse berühren uns und machen unseren Alltag so wertvoll.

Unser Ziel, in den Heimen Kriens die «Normalität im Alltag» zu leben, hat uns dazu gebracht, die Arbeiten im Dekorations-Team zu überdenken. Dabei haben wir uns einige Fragen gestellt: Wecken die Dekorationen Erinnerungen an frühere Zeiten? Welche Materialien hatten sie früher zur Verfügung? Welche Bedeutung hatte die vorweihnachtliche Dekoration? Und vor allem: Wie möchten die Menschen, welche in den Heimen Kriens leben, ihre Räume schmücken?

So entstand unsere Aktion im Rahmen der «Normalisierung im Alltag», die vorweihnachtliche Dekoration gemeinsam anzugehen und die Gemeinschaftsräume zusammen zu dekorieren. Das gibt uns die Möglichkeit, soziale Kontakte zu vertiefen und unsere gemeinsamen Vorstellungen umzusetzen. Das schafft immer wieder auch Raum für den Austausch und Gespräche über frühere und über heutige Zeiten. Dies wiederum verstärkt die Akzeptanz und die Neugier am Gestern und Heute.

In der Fülle von Material, welches vorhanden war, entstand ein anregendes Umfeld für das gemeinsame Tun.



Ein Arbeitsplatz mit Tischen, Stühlen sowie dem dazugehörigen Dekorationsmaterial wurde direkt vor der Cafeteria eingerichtet. Alles erstrahlte wie auf einem Weihnachtsbazar und die erste Neugierde war geweckt.

Mit Fleiss und vielen kreativen Ideen gingen die Menschen im Heim an ihr Werk. Die Gesichter strahlten dabei und die Begeisterung war zu spüren. Erinnerungen, Vorlieben für Farben und viele Gesprächsthemen begleiteten unser kreatives Arbeiten.

Gemeinsam entstanden wunderschöne kunstvolle Adventskränze, welche im Speisesaal, in der Cafeteria sowie in der Kapelle ihren neuen Standort gefunden haben.

Auch beim Schmücken der Tannenbäume begrüßen wir es, wenn uns zahlreiche Bewohnerinnen und Bewohner unterstützen.



Voranzeige

Im Jahr 2014 feiert Spitex Kriens das 20-Jahr-Jubiläum.

Wir werden Sie mit Aktionen und Veranstaltungen überraschen. Reservieren Sie sich schon heute die Nachmittage vom 19. März 2014 und vom 3. September 2014 ab 14.30 Uhr: «Das Altern gestalten» als aktive Anregung zu Ihrer persönlichen Gesundheitsförderung.

...PFLEGEleichter...
erfahren – erkennen – ermöglichen

Uns geht es gut – und in Zukunft?

Gratisberatung

durch dipl. Pflegefachpersonen
Jeden Mittwoch von 14.00–15.30 Uhr
Rufen Sie uns an oder kommen Sie spontan vorbei!

Spitex-Zentrum

Horwerstrasse 9, 6010 Kriens

Telefon 041 319 39 39

E-Mail: info@spitex-kriens.ch

www.spitex-kriens.ch

Mütter- und Väterberatungsstelle

Öffnungsdaten/-zeiten:

**Spitex-Zentrum,
Horwerstrasse 9:**

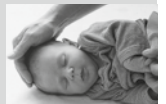
Dienstag, 3./10./

17. Dezember,

9.30–11.30 Uhr.

Donnerstag, 5./12./

19. Dezember, 9.30–11.30 Uhr



Begegnungszentrum

St. Franziskus (Senti):

Mittwoch, 11. Dezember,

13.30–16.30 Uhr

Schulhaus Obernau:

Mittwoch, 4. und 18. Dezember,

13.30–15.30 Uhr

Beratungen nach

telefonischer Voranmeldung:

Montag- und Mittwochmorgen;

Montag-, Dienstag- und

Donnerstagnachmittag

Voranmeldungen und

Telefonsprechstunden:

Montag bis Donnerstag, von

8 bis 9 Uhr: Tel. 041 319 39 39

Heidi Dolder,

Mütterberaterin HFD

NAME: **XV**

AUSSTATTUNG: **XL**

PREIS: **XS**

Kein anderer Crossover bietet so viel für so wenig Geld: SUBARU XV 4x4 ab Fr. 25'900.–.



JETZT: SPEZIELLE EINTAUSCH-OFFERTE.

Abgebildetes Modell: Subaru XV 1.6i AWD Swiss one, man., 5-türig, 114 PS, Fr. 25'900.–. Energieeffizienz-Kategorie D, CO₂ 151 g/km, Verbrauch gesamt 6,5 l/100 km. Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagenmodelle (markenübergreifend): 153 g/km.

bolzernauto

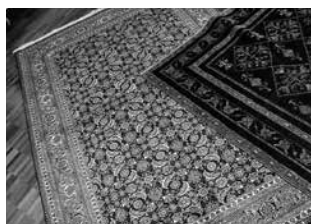
www.bolzern-auto.ch
info@bolzern-auto.ch
Telefon 041 320 44 66

 **SUBARU**
Confidence in Motion

Mitglied Gewerbeverband

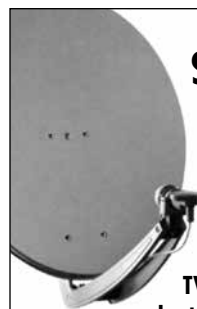
ORETA
TEPPICH AG

Seit 30 Jahren kompetent für Bodengestaltung vom Orient-Teppich bis zum edlen Parkett



Schmiedgasse 1
6010 Kriens

Telefon 041 360 93 93



Satelliten-Systeme

TV-Reparaturen
TV-Installationen
Lautsprecher-Anlagen-Miete



hifi-tv joe bucher
luzernerstr. 38 6010 kriens
041/311 15 14

Mitglied Gewerbeverband

OFEN

Ofenbau Burri AG
Tel. 041 311 04 52
Grossweid 6, 6026 Rain
www.burri-ofenbau.ch



**Speicherofen
RONDA**

- Gesamtgewicht: 506 kg
- Speichermasse: 200 kg

**Fr. 4029.–
inkl. MWST**

Mitglied
Gewerbeverband

SPRING GARAGEN AG

Fachbetrieb für
SEAT
VW
AUDI
SKODA

Renglochstr. 22
Obernu/Kriens
Tel. 041 320 36 34
Fax 041 320 64 32

- mit kompetenter Werkstatt
- Neuwagen und Occasionen
- Autovermietung: PW, Zügel- und Transportfahrzeuge bis 3,5 t

Mitglied Gewerbeverband

Kerzenziehen im freiraum* der Krienser Jugendanimation

Selbstgemachte Kerzen bringen doppelte Freude

Einerseits dann, wenn die Kinder ihre Kerzen selber ziehen und gestalten und ihre Augen vor lauter Freude hell funkeln. Andererseits bei dem Augenblick, wenn die Kerze ausgepackt wird und die Geschwister, Gottis, Göttis, Grosis, Gropapis, Mamis oder Papis sich über das selbstgemachte Geschenk freuen.

Bald ist wieder Advents- und somit auch Kerzenzeit. Im Dezember findet im freiraum* an der Schachenstrasse 15a das Kerzenziehen statt. Neben dem Kerzenziehen lädt die Jugendanimation zu Kaffee und Tee ein. Ausserdem kann man bei dieser Gelegenheit den Jugendtreff besser kennen lernen und sich beispielsweise die Fotowand mit Bildern vergangener Projekte und Anlässe ansehen.

Jugendliche helfen den Kindern

Die Jugendlichen unterstützen die Kinder, indem sie ihnen praktische

Tipps zum Ziehen und Verzieren geben, damit jede Kerze ein einzigartiges, kleines Kunstwerk wird.

Die Jugendanimation freut sich auf Ihren Besuch und darauf, die vielen tollen Wachs Kunstwerke zu sehen.



Daten Kerzenziehen:

Samstag, 30. November, 10.00–14.00
Sonntag, 1. Dezember, 14.00–17.00
Mittwoch, 4. Dezember, 14.00–17.00
Samstag, 7. Dezember, 10.00–14.00
Sonntag, 8. Dezember, 14.00–17.00
Mittwoch, 11. Dezember, 14.00–17.00
Samstag, 14. Dezember, 10.00–14.00
Sonntag, 15. Dezember, 14.00–17.00
Mittwoch, 18. Dezember, 14.00–17.00
Samstag, 21. Dezember, 10.00–14.00
Sonntag, 22. Dezember, 14.00–17.00
Dienstag, 24. Dezember, 14.00–17.00

Mobile Jugendarbeit

Die mobile Jugendarbeit geht zu den Jugendlichen

Im Jahr 2013 war die mobile Jugendarbeit der Gemeinde Kriens regelmässig am Wochenende in Kriens unterwegs. Bei der mobilen oder aufsuchenden Jugendarbeit geht es darum, mit Jugendlichen in Kontakt zu treten, die nicht oder nicht mehr zur Zielgruppe des Jugendhauses freiraum* gehören und sich in ihrer Freizeit im öffentlichen Raum aufhalten.

In Kriens gibt es keinen eigentlichen «Hot-Spot», wo sich an einem Ort sehr viele Jugendliche gleichzeitig treffen. Von wenigen Ausnahmen abgesehen, traf die mobile Jugendarbeit im Jahr 2013 nie mehr als 20 Jugendliche am selben Ort an und es wurden auch keine grösseren Probleme beobachtet.

Die Jugendlichen sind meistens in Gruppen, mit ihrer sogenannten Peer-group, unterwegs. Diese werden angesprochen, man stellt sich gegenseitig vor, und schnell ist man jeweils in ein Gespräch vertieft. Diese Kontakte werden sowohl von den Jugendarbei-



tenden als auch von den Jugendlichen als sehr positiv und gewinnbringend wahrgenommen. Viele kleine Alltagsorgen werden vor Ort besprochen oder Informationen zu jugendrelevanten Themen werden den Jugendlichen abgegeben. Insgesamt wurden im vergangenen Jahr in 40 Nächten 500 Jugendliche auf den verschiedenen Plätzen in Kriens angetroffen, Probleme konnten gelöst oder kleinere Projekte ins Leben gerufen werden.

Spielend unterwegs

In Zusammenarbeit mit dem Team des Feldmühleschulhauses führte die

Jugendanimation auf dem Schulareal des Feldmühleschulhauses das Projekt «spielend unterwegs» durch. Jeden Samstagnachmittag konnten Kinder und Jugendliche bei den anwesenden Jugendarbeitern diverses Spielmaterial, Bälle und Bastelutensilien ausleihen. Bis zu 20 Kinder und Jugendliche warteten jeweils, bis die Kiste mit den Spielen und dem Bastelmaterial hervorgeholt wurde und sie sich austoben oder kreativ betätigen konnten.

Der Erfolg des Projektes war so gross und die Rückmeldungen vieler Anwohner so gut, dass entschieden wurde, auch im nächsten Jahr wieder «spielend unterwegs» zu sein. Die Jugendanimation sucht für das neue Angebot noch freiwillige Helfer. Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich doch bei Kurt von Rotz.

► Kontakt

kurt.vonrotz@kriens.ch
Telefon 041 329 64 10

FORD KUGA 4x4
 > **Intelligentes Allradsystem**
 Im neuen Ford Kuga 4x4 zeigen Sie dem Winter die kalte Schulter. Sein intelligentes Allradsystem sorgt für optimalen Grip auf jedem Terrain und puren Fahrspass. Jetzt Probe fahren!
PRÄMIE BIS FR. 5500.-



Th. Willy AG Auto-Zentrum Kriens ford.ch
 Sternmattweg 2, 6010 Kriens, Tel. 041 318 38 38,
 twag.kriens@willy-gruppe.ch, www.willy-gruppe.ch

*Kuga Carving 2.0 TDCI, 140 PS/103 kW, 4x4, Fahrzeugpreis Fr. 29'850.- (Katalogpreis Fr. 35'350.-, abzüglich Vertragsprämie Fr. 4000.- und Fr. 1500.- auf Lagerfahrzeuge). Abgebildetes Modell: Kuga Titanium 2.0 TDCI, 140 PS/103 kW, 4x4, Fahrzeugpreis Fr. 34'650.- (Katalogpreis Fr. 38'350.- plus Optionen im Wert von Fr. 1800.-, abzüglich Vertragsprämie Fr. 4000.- und Fr. 1500.- auf Lagerfahrzeuge). Angebot gültig bis 30.11.2013 bei teilnehmenden Ford Händlern. Änderungen der Rabatte und Prämien jederzeit vorbehalten.

Kuga Carving und Kuga Titanium: Gesamtverbrauch 5.9 l/100 km (Benzinäquivalent 6.6 l/100 km). CO₂-Emission 154 g/km. Energieeffizienz-Kategorie C. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 153 g/km.

Sparen beim Fahren.



shop biströ

365 Tage | Mo-Fr: 6-22 Uhr | Sa/So: 7-22 Uhr
 AVIA Tankstelle und Shop | Luzernerstrasse 56
 Kriens | Tel. 041 311 25 91



Gutschein

3 Rp. Rabatt pro Liter Benzin.

Dieser Gutschein ist nicht mit anderen Bons oder Aktionen kumulierbar.
 Einlösbar nur an der AVIA Tankstelle, Luzernerstrasse 56, Kriens.
Gültig bis am 31. Dezember 2013

Ihr regionaler Heizölpartner.

SCHÄTZLE AG

Erdölprodukte | Tankstellen | Tankrevisionen

www.schaetle.ch | Tel. 041 368 60 60



Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.

EGLI BESTATTUNGEN

KRIENS

Geschäftsleiter: Boris Schlüssel
 Luzernerstrasse 13, 6010 Kriens
 www.egli-bestattungen.ch

24 h-Tel. 041 322 42 42



HAGER IMBACH

BESTATTUNGSDIENSTE & TRAUERBEGLEITUNG

- Särge aus Krienser Produktion
- Tag und Nacht Bestattungsdienst
- Erdbestattungen / Kremationen
- Anzeigen in allen gewünschten Medien
- Überführungen im In- und Ausland

Am Brüggli, 6010 Kriens · www.hagerimbach.ch

Telefon 041 340 33 02

ARNOLD & SOHN

Bestattungsdienst AG

Waldstätterstrasse 25, 6003 Luzern

☎ 041 210 42 46



Familienunternehmen aus Kriens, seit 45 Jahren in Luzern und Umgebung - Mitglied Schweiz, Verband der Bestattungsdienste SVB

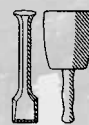
- ◆ Bestattungsdienst Tag und Nacht
- ◆ Särge aus Schweizer Produktion
- ◆ Traueranzeigen gestalten und drucken nach Ihren Wünschen
- ◆ persönliche unverbindliche Beratung und Bestattungsvorsorge

www.arnold-und-sohn.ch

Bestatter mit eidg. Fachausweis

BRÖNNIMANN GRABMALE

- Marmor/Granit
- Kalkstein
- Sandstein
- Grabmal-Reinigungen
- Reihen-Grabmale
- Familien-Grabmale
- Urnenplatten
- Zweit-Inschriften



Büro: Friedhofstrasse 11, Kriens
 Werkstatt: Friedhofstrasse 1, Kriens
 Tel. 041 310 42 56 · Fax 041 310 46 56

Leidzirkulare und Danksagungen

Gerne sind wir für Sie da.
 Wir beraten Sie, gestalten nach Ihren Wünschen und drucken flexibel und schnell.



Arsenalstrasse 24, 6010 Kriens
 Telefon 041 318 34 18
 digitaldruck@bag.ch

Gratulationen

Wir gratulieren herzlich all jenen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die im Dezember 2013 einen hohen Geburtstag feiern können.

Allen wünschen wir gute Gesundheit und viel Freude im neuen Lebensjahr.

Es feiern am:

1. Dezember
Bosshard Dorothea,
Schachenstrasse 10,
den 85. Geburtstag

1. Dezember
Sigrist Kaspar,
Hofmattweg 4,
den 85. Geburtstag

2. Dezember
Limacher Hedwig,
Horwerstrasse 35,
den 91. Geburtstag

3. Dezember
Heer Marie-Louise
Himmelrichstrasse 20,
den 85. Geburtstag

4. Dezember
Krummenacher Julius,
Schachenstrasse 2,
den 91. Geburtstag

6. Dezember
Bisang Theresia,
Wegmattstrasse 20,
den 85. Geburtstag

7. Dezember
Peter Jakob,
Specht 153,
den 94. Geburtstag

7. Dezember
Michel Ernst,
Brunnmattstrasse 12,
den 90. Geburtstag

8. Dezember
Flück Vreneli,
Horwerstrasse 33,
den 85. Geburtstag

8. Dezember
Soland Hans,
Zumhofweg 3,
den 85. Geburtstag

9. Dezember
Schmocker Ernst,
Horwerstrasse 137,
den 90. Geburtstag

9. Dezember
Wicki Erika,
Zumhofweg 2,
den 85. Geburtstag

9. Dezember
Neuber Alice,
Josef-Schryberstrasse 4,
den 85. Geburtstag

10. Dezember
Bellwald Hedwig,
Blindenheim in Horw,
den 90. Geburtstag

12. Dezember
Inäbnit Werner,
Hofmattweg 4,
den 85. Geburtstag

12. Dezember
Schöpfer Robert,
Obernauerstrasse 56,
den 85. Geburtstag

13. Dezember
Reinhard Lily,
Luzernerstrasse 84,
den 85. Geburtstag

14. Dezember
Enz Anna,
Fenkernstrasse 21,
den 85. Geburtstag

15. Dezember
Arnold Werner,
Hofmattweg 4,
den 85. Geburtstag

16. Dezember
Liembd Albertina,
Horwerstrasse 35,
den 85. Geburtstag

18. Dezember
Gisler Walter,
Villastrasse 8,
den 85. Geburtstag

19. Dezember
Wiederkehr Josefine,
Luzernerstrasse 64,
den 94. Geburtstag

21. Dezember
Fischer Marlis,
Pflegeheim Kirchfeld in Horw,
den 94. Geburtstag

22. Dezember
Barmet Konstantina,
Gemeindehausstrasse 11c,
den 85. Geburtstag

23. Dezember
Koller Eugen,
Hobacherweg 12,
den 90. Geburtstag

23. Dezember
Ottiger Robert,
Spitzmattstrasse 6,
den 85. Geburtstag

26. Dezember
Garattini Margherita,
Horwerstrasse 35,
den 99. Geburtstag

27. Dezember
Gehrig Alfred,
Horwerstrasse 33,
den 96. Geburtstag

27. Dezember
von Moos Margarita,
Grossfeldstrasse 6,
den 93. Geburtstag

27. Dezember
Scherrer Rosa,
Horwerstrasse 35,
den 92. Geburtstag

27. Dezember
Zandegiacomo Lina,
Obere Weinhalde 65,
den 91. Geburtstag

27. Dezember
Kempter Karl,
Kellenhofweg 2,
den 85. Geburtstag

29. Dezember
Truttmann Martin,
Bellstrasse 6,
den 85. Geburtstag

Baubewilligungen vom 7. bis 31. Oktober 2013

Bauherrschaft: Sascha und Nicole Jakob, Hackenrainstrasse 50a, 6010 Kriens, Objekt: Erstellen Natursteinmauer, Parz. Nr. 4358, Hackenrainstrasse 50a, Geb. Nr. 3811, Planverfasserin: Explanor AG, Schachenstrasse 5, 6010 Kriens

Bauherr: Turnverein Kriens, Postfach, 6011 Kriens, Objekt: Sicherstellung Fluchtwege, Parz.Nr. 5158, Gibelegg, Geb.Nr. 661, Planverfasserin: Baumgartner Schreiner AG, Schützenrain 1, 6012 Obernau

Bauherrschaft: Marco Kalbermatten und Brigitte Schürmann, Mühlemattstr. 14, 6004 Luzern, Objekt: Um- und Anbau Wohnhaus, Parz.Nr. 2170, Himmelrichstr. 2, Geb.Nr. 607, Planverfasserin: Aregger Architekten AG, Oberdorf 22, 6018 Buttisholz

Bauherr: Roland Noser, Buchenrain 8, 6010 Kriens, Objekt: Aufbau Photovoltaik- und Sonnenkollektoranlage, Parz. Nr. 4638, Buchenrain 8, Geb.Nr. 2850, Planverfasserin: BE Netz AG, Industrie-strasse 4, 6030 Ebikon

Gesuchstellerin: APG/SGA Allgemeine Plakatgesellschaft AG, Obergrundstrasse 98, 6005 Luzern, Objekt: Erstellen einer temporären Reklameanschlagstelle an bestehender Bauwand (Zaun), Parz.Nr. 1229, Ringstrasse, Planverfasser: do. Gesuchstellerin

Bauherrin: Spring Garagen AG, Rengglochstrasse 22, 6012 Obernau, Objekt: vier neue Doppelgaragen und neue Umgebungsgestaltung, Parz.Nr. 5553, Rengglochstrasse 22, Geb.Nr. 1570, Planverfasserin: Müller Architekten AG, Pulvermühleweg 12, 6010 Kriens

Bauherrin: Swisscom (Schweiz) AG, Wireless Access, Weinberglistrasse 4, 6005 Luzern, Objekt: Neubau einer Mobilkommunikationsanlage, Parz.Nr. 1635, Emanuel-Müller-Strasse 14, Geb.Nr. 1375, Planverfasserin: Hitz und Partner AG, Tiefenastrasse 2, 3048 Worblaufen

Bauherrin: STEF Suisse SA, Route de Satigny 5, 1242 Satigny, Objekt: Umbau der Warenumschlagszonen und Einbau von 2 Mezzaningeschossen, Parz. Nr. 3724, Sternmatt 8, Planverfasserin: Monod-Piguet Associés Ingénieurs Conseils SA, Avenue de Cour 32, Postfach 150, 1000 Lausanne 3 Cour

Bauherrschaft: Astrid Bienz-Imholz und Daniela Brunner-Imholz, Talackerhalde 19, 6010 Kriens, Objekt: Ersatzneubau Pergola, Parz.Nr. 3796, Talackerhalde 19, Geb.Nr. 2167, Planverfasserin: Baumgartner Schreiner AG, Schützenrain 1, 6012 Obernau

Bauherr: Hanspeter Imfeld, Fenkernstrasse 7, 6010 Kriens, Objekt: Anbau Geschäftshaus, Parz.Nr. 3576, Fenkernstrasse 7, Geb.Nr. 1870, Planverfasser: Albert Dushi, Eichmattstrasse 14, 6033 Buchrain

Todesfälle Oktober

ZIEGLER Josef Franz, geb. 11.1.1920, gest. 2.10.2013, Horwerstrasse 35 – BIERI Josef Alfred, geb. 28.9.1927, gest. 5.10.2013, Hofmattweg 4 – FURRER Josefine Karoline, geb. 9.3.1930, gest. 8.10.2013, Kriens i. A. Luzern – GEILER Walter Heinrich, geb. 20.7.1929, gest. 10.10.2013, Unter-

husweg 5 – HEER Niklaus, geb. 18.1.1933, gest. 12.10.2013, Grossfeldstrasse 6 – TÖNGI led. Aregger Elisabetha, geb. 29.8.1927, gest. 23.10.2013, Grossfeldstrasse 6 – COLUMBERG led. Stadler Adelheid Ottilia, geb. 5.2.1952, gest. 24.10.2013, Brunnmattstrasse 20 – BURRI Manfred

Kurt, geb. 25.10.1935, gest. 27.10.2013, Houelbachstr. 6 – SUTER led. Waldspühl Maria Cäcilia, geb. 5.6.1937, gest. 28.10.2013, Schlossweg 8 – BRUN led. Stöckli Lina, geb. 23.8.1920, gest. 28.10.2013, Ehrendingen – GRABER Friedrich, geb. 28.7.1933, gest. 30.10.2013, Oberhusrain 7

«Das Projekt ist zu einer stimmigen Gesamtlösung gereift»

Eichhof West wurde während des vergangenen halben Jahres komplett überarbeitet. Die Zahl der Hochhäuser wurde von zwei auf eins reduziert, weg vom Hang an die Strasse gerückt und so positioniert, dass für alle Anwohnenden die Aussicht auf den Pilatus bestehen bleibt. Projektleiter Patrick Wetter von der BVK Personalvorsorge des Kantons Zürich gibt über das Vorgehen und die Projektüberarbeitung Auskunft.



Projektleiter Patrick Wetter im Gespräch.

Patrick Wetter, warum wurde das ursprüngliche Projekt überarbeitet?

Im letzten Frühling hat der Einwohnerrat den Bericht und Antrag an den Gemeinderat zur Überarbeitung zurückgewiesen. Darum überprüften wir die Hauptkritikpunkte grundlegend, darunter die Lage und Höhe der Hochhäuser, das Verkehrskonzept und wie wir die verschiedenen Nutzungen in das Gesamtareal integrieren.

Sie haben die Parteien und die Anwohnerschaft in die Überarbeitung mit einbezogen ...

Ja. Es war uns wichtig, dass wir die Projektüberarbeitung offen und transparent durchführen, dies mit dem erklärten Ziel, die beste Lösung für das Areal zu erarbeiten. Bewusst wollten wir uns auf eine kritische Diskussion mit den Beteiligten einlassen. Dazu hat ein Fachgremium die Zwischenschritte jeweils zuerst professionell beurteilt. Danach haben wir diese an drei Infonachmittagen präsentiert. Mit am Tisch waren die Fraktionsvorstehenden aller Krienser Parteien, zwei Vertreter des Vereins Gegen bauliche Willkür (GBW), der Gebietsmanager LuzernSüd und die Gemeindevertreter. Ihre Rückmeldungen haben wir für die weitere Überarbeitung des Projekts berücksichtigt. Diese Kritikpunkte und Anregungen waren sehr wertvoll. Wir sind überzeugt, dass das Projekt dadurch zu einer stimmigen Gesamtlösung gereift ist.

Und wie sieht die Projektüberarbeitung aus?

Eine Forderung lautete, die Qualitätssicherung über das gesamte Areal zu gewährleisten. Das war eine grosse Chance, die städtebauliche Planung mit den nun bekannten Kriterien zu überdenken. Das Resultat ist ein Ensemble von Gebäuden, welche sich um einen grosszügigen und gegen die Strasse hin geöffneten Innenhof anordnen. Jedes Gebäude ist verschieden hoch, von hoher Qualität und beinhaltet verschiedene Nutzungen wie Wohnen, Schule, Quartiersversorgung usw.

Mit der Überarbeitung haben wir die Zahl der Hochhäuser von zwei auf eins reduziert. Dieses 60-Meter-Haus, in welchem wir zuoberst eine öffentliche Bar unterbringen, ist 70 Meter vom Hang ganz an die Langsägestrasse gerückt. Es steht somit 120 Meter vom nächstgelegenen Haus am Sonnenberghang entfernt. Die Aussicht auf den Pilatus bleibt für sämtliche Gebäude am Hang gewährleistet.

JEDEN SAMSTAG BIS

18:00

Montag–Freitag
bis 20 Uhr offen.

 **länderpark**

Länger einkaufen in Stans

MIGROS und 51 Geschäfte www.laenderpark.ch



Das Areal Eichhof West heute.

Das Hochhaus wird erneut auf Kritik stossen.

Es ist mir bewusst, dass ein Hochhaus polarisiert. Darum haben wir bei der Projektüberarbeitung auch eine städtebauliche Lösung ohne Hochhäuser geprüft. Diese Variante konnte jedoch die grosse Mehrheit der Beteiligten nicht überzeugen, da die flächige Verteilung der Nutzflächen zu einer äusserst dichten und schlechten Wohnqualität führen würde. Das geforderte Freiraumkonzept könnte nicht realisiert werden, da der Hang in seiner ganzen Breite verbaut wäre. Wir würden so eine grossstädtische Dimension erreichen, die für Kriens einfach nicht erträglich wäre.

Sind Sie zufrieden mit der Projektüberarbeitung?

Ja, sehr. Nur mit Hochhaus – das mit einer Breite von maximal 22 Metern übrigens sehr schmal ist – bleibt der Hang sicht- und erlebbar. Im Zusammenspiel mit den präzise gesetzten Gebäuden ergibt sich eine stimmige Überbauung. Bei den Allmend-Hochhäusern war man am Anfang auch sehr skeptisch. Jetzt spüre ich einen grossen Stolz in der Bevölkerung, den wir mit einem durchdachten Projekt auch in Kriens wecken möchten.

Wie sieht das überarbeitete Verkehrskonzept aus?

Der Gemeinde- und Einwohnerrat diskutieren aktuell das künftige Verkehrskonzept der ganzen Langsägestrasse. Als mögliche Lösungen kommen getrennte Fahrbahnen für

Velo und Auto, eine Begegnungszone mit Tempo 30 oder auch eine Einbahnlösung in Frage. Selbstverständlich werden wir uns nach den Vorgaben der Gemeinde richten, haben aber schon zwei Varianten konkretisiert: getrennte Flächen für Auto, Velo und Fussgänger oder eine gemeinsame, verkehrsberuhigte Fläche – einen sogenannten Shared Space.

Möchten Sie noch etwas hinzufügen?

Persönlich habe ich den gemeinschaftlichen Prozess der Projektüberarbeitung, der von den Fraktionen, der Gemeinde, dem Verein GBW, LuzernSüd und dem Fachgremium begleitet wurde, als sehr wertvoll und konstruktiv empfunden. Die Anliegen der Anwohner nehmen wir ernst, aber den künftigen Bewohnern des Eichhof West sollte auch eine hohe Wohnqualität zustehen. Aus diesem Grund sind von allen Beteiligten Kompromisse notwendig. Wir sind überzeugt, nun eine Lösung gefunden zu haben, die den jetzigen Standort enorm aufwerten wird. Ich würde mich freuen, wenn das die Krienserinnen und Krienser erkennen. Damit man sich eine eigene Meinung bilden kann, stellen wir das Modell der Projektüberarbeitung aus und erläutern es. Ich freue mich, wenn möglichst viele Interessierte vorbeikommen.

Interview: Ueli Bischof

Ausstellung des Modells der Projektüberarbeitung

Modell und Pläne der Projektüberarbeitung sowie Varianten des Verkehrskonzepts können an drei Abenden an der Langsägestrasse 19 in Kriens besichtigt werden. Vertreter der Bauherrschaft und der Architekt werden vor Ort sein und das Projekt gerne Interessierten erläutern.

- Dienstag, 03. Dezember 2013, 18.00–20.00 Uhr
- Mittwoch, 04. Dezember 2013, 18.00–20.00 Uhr
- Dienstag, 10. Dezember 2013, 18.00–20.00 Uhr

Bilder der Projektüberarbeitung finden Sie auf www.eichhof-west.ch

FÜR MEHR FREIZEIT UND LEBENSQUALITÄT



MURBACHERSTRASSE 19 | 6003 LUZERN
 TELEFON 041 220 20 25
 INNERSCHWEIZ@PUTZFRAUENVERMITTLUNG.CH

Seit über
 30 Jahren!



Wo sich
 Leute
 treffen

Luzernerstrasse 27/Telefon 041 311 10 22

Gesundheit

Haben Sie Fragen zu Ihrer Haut?
Probleme? Kommen Sie in die Coop
Vitality Apotheke in Kriens

Einladung zur individuellen Hautberatung mit Avène



durch die Avène-Spezialistin Frau Schori am
Donnerstag, 5. Dezember 2013, 9.30–18.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung:
Tel. 041 322 19 20 oder
apotheke.vitality.kriens@ovan.ch

Vom 2. bis 7. Dezember erhalten Sie auf alle Avène-
Produkte 10 % Rabatt + 1 Probeset.

Louis Widmer-Beratungswoche



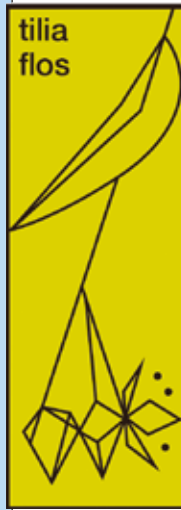
vom 9.–14. Dezember 2013; am Freitag,
13. Dezember, 9.00–17.00 Uhr mit
Louis Widmer-Spezialistin Frau Bühler

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung:
Tel. 041 322 19 20 oder
apotheke.vitality.kriens@ovan.ch

Ab einem Betrag von Fr. 50.–
schenken wir Ihnen ein Originalprodukt.

Würfeln Sie am Mittwoch, 11.12.13 Ihr Glück:
Je nach Würfelergebnis erhalten Sie 11–13 % Rabatt
auf alle freiverkäuflichen Produkte!

Das Team der
Coop Vitality Apotheke



NATURHEILPRAXIS

Gabrielle Dini-Waser
dipl. Naturheilpraktikerin hfnh TEN
(in Ausbildung 2010–2014)

Luzernerstrasse 71
6010 Kriens
Telefon 041 558 46 11
Mobile 076 565 55 11
g.diniwaser@tilia-flos.ch

- Ausleitende Verfahren TEN
- Bluteigelbehandlungen
- Manuelle Lymphdrainage
- Numerologie
- Homöopathie
- Phytotherapie/Spagyrik
- Viszerale Behandlungen
- SOMM-System-Therapie



Praxis
Isabel Herzog
Homöopathie
Bioresonanz

Aktuell: Therapie von Grippe,
Erkältung, Entzündung
chron. Stress, Nervosität

Sprechstunde nach
Vereinbarung
Krankenkassen anerkannt

Eschenweg 9, Kriens
041 310 77 07
www.universalych

GESUNDHEITSPRAXIS

Lea Lehmann-Urech



- Dipl. Fusspflege/Pédicure
- Akupunkt-Massage nach Penzel
Wirbelsäulen-Basis-Ausgleich nach Ott
- Neue Homöopathie nach Körbler (L-E-T)

Luzernerstr. 7 | Kriens | Tel. 041 310 39 81
l.lehmann@bluewin.ch
www.lea-lehmann.ch
Krankenkassen anerkannt



Wer gut hört, versteht besser
und hat mehr zu sagen.
Unser professioneller Hörtest
gibt Ihnen darüber Auf-
schluss, wie gut Ihr Gehör
funktioniert. **Gratis-Hörtest:**
041 210 57 58

hörmann
beraten. verstehen. erleben.
Hörakustik Hörmann
Habsburgerstrasse 19
6003 Luzern
www.hoermann-hoeren.ch



Licht am Horizont

Astrid Reichmuth
Mediale Beratung & Heilen
Telefon 079 361 03 57
Klosterlistrasse 33, Kriens
kontakt@lichtamhorizont.ch
www.lichtamhorizont.ch



**EINZELBERATUNG, BEI TRAUER, ANGST,
DEPRESSIONEN, VOR ENTSCHEIDUNGEN,
BEI ZWEIFEL ODER KRANKHEITEN...**

Alles hat eine Ursache. Ich zeige dir den Weg zur Heilung auf.
Es ist wichtig noch dieses Jahr Altes zu erledigen, damit du
im 2014 Neues und Schönes ernten kannst. Auch Kurse und
Seminare.

Ich freue mich auf deinen Anruf oder dein Mail!



Freie Plätze - Rückenturnen - Aquagymnastik - Pilates

Stand: Dezember 2013

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag
Gallusheim Kriens	R 15.00 16.00 17.00			
	P 19.00			
Turnhalle Kuonimatt, Kriens		R 16.00		
		P 17.00		
Bruder Klaus, Kriens			R 16.00 17.00	
St. Karli Luzern				R 08.00 09.00 10.00
Hallenbad Hotel De la Paix		A 17.00		

Kosten: R: Rückenturnen Fr. 14.00 pro Lektion à 50 Minuten
P: Pilates Fr. 16.00 pro Lektion à 50 Minuten
A: Aquagymnastik Fr. 18.00 pro Lektion à 50 Minuten

Nähere Auskünfte / Anmeldung
Esther Imfeld, Tel. 041/320'31'00
E-Mail: info@vpc.ch

Interessierte jeden Alters können eine **Gratis-Schnupperstunde** besuchen.
Alle weiteren Kursangebote finden Sie unter www.vpc.ch.

zertifiziert nach **qualitop**

Relax³

PowerYoga-Pilates-Massage-Wellness



Verschenken Sie eine Auszeit
vom Alltag. Schenken Sie
einen **Gutschein von Relax³**

Relax³ GmbH Tel.: 041/320 24 18
Kosthausstrasse 6 Web: www.relax3.ch
6010 Kriens Mail: info@relax3.ch

Bewegung und Entspannung vor und nach der Geburt

- Yoga in der Schwangerschaft
zur Geburtsvorbereitung
- Geburtsvorbereitungsweekend
für Paare
- Rückbildung nach Pilates

Carmen Zimmermann-Steiger

dipl. Hebamme FH
Gärtnerweg 20, 6010 Kriens
Telefon 079 565 05 82
kontakt@hebamme-luzern.ch
www.hebamme-luzern.ch

Nautilus Gym Luzern AG
Obergrundstrasse 109
6005 Luzern
Tel. 041 361 03 06

luzern@nautilusgym.ch
www.nautilusgym.ch



100.- AKTION «DU UND ICH»

FIT ... GEMEINSAM UND ZU ZWEIT

Fr. 100.- Reduktion für EUCH auf
zwei Halbjahres-Abos bei uns

Unverbindliches Probetraining
unter 041 361 03 06

**DAS NAUTILUS-TEAM FREUT SICH
AUF EUCH!**

Geld sparen beim Zahnarzt



● Unsere Partnerpraxen bieten Ihnen das gesamte Spektrum der modernen Zahnmedizin aus einer Hand: Ästhetischer Zahnersatz, umfangreiche und preiswerte Zahnsanierung, Kronen, Brücken, Prothesen, Zahnimplantate, Knochenaufbau, Zahnfleischbehandlung, Kariesbehandlung, ästhetische Füllungstherapie, Keramikinlays oder Kunststofffüllungen, Veneers-Porzellanschalen, schonende Zahnaufhellung, Vollnarkose, Laserbehandlungen und Dentalhygiene.

● Sparen auch Sie bis zu **50%** beim Preis und nicht bei der Qualität!

● **Neu:** Sollten Sie schon einen Kostenvoranschlag von Ihrem Zahnarzt besitzen, dann schicken Sie uns einfach eine Kopie Ihrer Unterlagen per Post: medicum.ch, Bösgass 8, 6018 Buttisholz oder E-Mail: info@medicum.ch. Wir können Ihnen alternative Angebote für die von Ihnen gewünschte Behandlung anbieten. Nutzen Sie jetzt unseren kostenlosen Preisvergleich um einen möglichst günstigen Zahnarzt aus Ihrer Nähe zu finden - und richtig viel Geld zu sparen!

Kostenlose Informationen bei:

Medicum, Telefon: 041 410 07 02 www.medicum.ch

Günstige Zahnbehandlungen in der Schweiz



Praxis für Körperarbeit

- Fussreflexzonen-Massage
- Craniosacral-Therapie
- Intuitive Körper- und
- Atemtherapie
- Trauma-Healing

Einzel Sitzungen und
Gruppenangebote

Monique von Arx
dipl. Therapeutin und Pädagogin
Tel. 041 320 99 68
Krankenkassen- anerkannt



www.breath-of-life.ch

MALATELIER SKARABÄUS

Mühlerain, 6010 Kriens

- Für Kinder ab 4 Jahre**
- Malgruppen
 - Ferienkurse

- Für Erwachsene**
- Malgruppen
 - Tages- und Abendkurse
 - Weiterbildung: Wesenskraft Farbe

Kirsten Jenny-Knauer
Künstlerin, dipl. Kunsttherapeutin
041 320 31 29/079 276 30 91
kirsten.jenny@bluewin.ch

www.malatelier-kirstenjenny.ch

Praxis für Osteopathie & Manuelle Medizin

Lars Schumm

- > Osteopath D.O.
- > Dipl. Physiotherapeut
- > Manualthérapeut



Luzernerstr. 18
6010 Kriens

osteopathie-schumm.ch
info@osteopathie-schumm.ch
T 041 361 61 01

Dr. med. Peter Mattmann-Allamand
Facharzt FMH Allgemeinmedizin
Fähigkeitsausweis Homöopathie FMH
Jegerlehnerweg 11, 6010 Kriens

Praxiseröffnung – Homöopathische Hausarztpraxis in Kriens

Gerne teile ich Ihnen mit, dass

Herr Dr. (RUS) Andrej Golovatyuk

am 2. Dezember 2013 als Partner in unsere Praxis eintritt.

Damit ist die langfristige Zukunft der seit über zwanzig Jahren bestehenden homöopathischen Hausarztpraxis in Form einer Praxisgemeinschaft gesichert. Die Praxisgemeinschaft mit Herrn Golovatyuk ermöglicht es mir, noch einige Jahre in reduziertem Umfang hausärztlich und homöopathisch tätig zu sein.

Dr. Andrej Golovatyuk stammt ursprünglich aus Russland und ist deutscher Staatsangehöriger. Nach Medizin- und Homöopathiestudium in Novosibirsk erhielt er den russischen Dokortitel, darum die Bezeichnung «Dr. (RUS)». In einer 14-jährigen Weiterbildungszeit in Deutschland erwarb sich Herr Golovatyuk den Facharzt-Titel Allgemeinmedizin und die Zusatzbezeichnung Homöopathie.

Einige Stationen der Weiterbildungszeit:

- 1999–2003 Koordinator Klinische Forschung Deutsche Homöopathie Union, Karlsruhe
- 2003–2007 Assistenzarzt homöopathische Allgemeinpraxis Dr. med. G. Behnisch, Detmold
- 2007–2013 Assistenzarzt Alexander von Humboldt Klinik, Bad Steben; Allgemeinpraxis Dr. Leibig, Dannstadt; Innere Medizin Klinikum Bad Dürkheim; BioMed Klinik für ganzheitliche Onkologie, Bad Bergzabern; Innere Medizin Krankenhaus Stockach; Buchinger Klinik für Heilfasten und Integrative Medizin, Ueberlingen
- seit 2004 Dozent am August-Weihe-Institut für homöopathische Medizin, Detmold

Anmeldungen sind ab sofort möglich: Tel. 041 311 10 15



**frisch
nah
günstig**

Renés Quartierladen

Ihr Volg-Partner · Alpenstrasse 28
Tel. 041 311 22 89

**IHR SYMPATHISCHER
QUARTIERLADEN**

Für Ihre Festtage:

Chili- und Steinpilz-Fondue
Attraktive Geschenkkörbe nach
Ihren Wünschen



Mitglied Gewerbeverband



holzen
natürlich

zimmerei
WERNERBUCHER

obernauerstrasse 31, 6010 kriens
tel. 041 320 32 59, fax 041 320 69 55
info@wbucher-zimmerei.ch
www.wbucher-zimmerei.ch

Mitglied Gewerbeverband



Anmutig verschneit und festlich erstrahlend

Frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr

Meine Bank

 **Luzerner
Kantonalbank**



Alphon-Vereinigung Pilatus Kriens

Alphonkonzert am Weihnachtsmarkt Sonntag, 8. Dezember ab 15.00 Uhr

Die Grossformation AVP spielt am Weihnachtsmarkt im Bellpark besinnliche Adventsmelodien. Wir freuen uns auf viele Weihnachtsmarkt-Besucher.

www.alphon-kriens.ch

- Samstag, 14. Dezember, 17.00 Uhr, Evang.-ref. Kirche, Hergiswil NW
- Freitag, 20. Dezember, 18.00 Uhr, Aula, Schulhaus Obernau, Kriens LU

Eintritt frei/Freiwilliger Kostenbeitrag
Türöffnung jeweils 20 Minuten vor Beginn
www.farfallina-singers.ch



Farfallina-Singers

Familien-Weihnachtskonzert der «Farfallina-Singers»

Mit einer Weihnachtsgeschichte und Liedern gesungen vom Kinder- und Jugendchor «Farfallina-Singers»
«En Stärn goht uuf, am Himmelszält, är schickt sis Liecht, i eusi Wält»
Erzählerin und Klavierbegleitung: Patrizia Villiger
Leitung: Ursin Villiger



Frohes Alter 60 plus

Weihnachts-Mittagstisch

Mi, 18. Dezember um 11.45 im Gallusheim. Am weihnachtlich gedeckten Tisch können Sie Gemeinschaft erleben, und falls Sie mögen, noch einen Jass klopfen. Anmeldung bis Montag, 10.00 Uhr bei H. Jauch, 041 320 74 89



Gallus Chor Kriens

Adventskonzert und offenes Singen

Am Sonntag, 15. Dezember, 17.00 Uhr lädt der Gallus Chor zu einem besinnlichen Adventskonzert in die Galluskirche ein. Zusammen mit dem Gallus-Ensemble, Daniela Niedhammer (Orgel) und vier Solisten wird die Missa in C, KV 258 (Piccolomini-Messe) von Wolfgang Amadé Mozart aufgeführt. Diese Messe ist eines von Mozarts weniger bekannten Werken, überzeugt aber durch ihren wunderschönen festlichen Klang. Anschliessend laden wir Sie in einem offenen Singen dazu ein, sich mit uns auf eine besinnliche Weihnachtszeit einzustimmen. Gesamtleitung: Konstantin Keiser. Der Eintritt ist frei (Türkollekte). Wir freuen uns auf Sie!

PRO GEMEINDEBIBLIOTHEK KRIENS

«Die Weihnachtsshow» mit Brigitte Schär

1. Adventssonntag am 1. Dezember

Die Autorin, Sängerin und Performerin beglückt uns mit einer frechen, festlichen Darbietung in Wort, Bild und Lied.

17.00 Uhr Einstimmung mit Punsch und Weihnachtsgebäck

18.00 Uhr Programmbeginn für Erwachsene in der Gemeindebibliothek

Eintritt 10 Franken

Für Mitglieder PRO GEMEINDEBIBLIOTHEK ist der Eintritt frei.

Brigitte Schär lebt in Zürich und tritt in der ganzen Welt auf.

Ihre Bücher wurden mehrfach ausgezeichnet und in viele Sprachen übersetzt.



Jodlerklub Alperösli Kriens

Mittwoch, 11. Dezember, 20.00 Uhr

Advents-Konzert in der Kirche St. Gallus Kriens zusammen mit dem Engel-Chörli Appenzell und Pan-Tastico (Panflöte und Klavier). Kein Vorverkauf - Türkollekte. Entfliehen Sie der Hektik und geniessen Sie ein besinnliches Konzert!



Krienser Frauen

Frauengemeinschaft Bruder Klaus

Weihnachtsmarkt in Einsiedeln mit Besichtigung

der grössten Krippe im Diorama am Dienstag, 3. Dezember. Treffpunkt: 13.15 Uhr, Abfahrt Alpenstrasse 13.30 Uhr. Rückkehr von Einsiedeln um 19.00 Uhr. Kosten: Fr. 40.-/Fr. 45.- Anmelden bis 26. November bei I. Müller, 041 320 24 75, i.mueller@krienserfrauen.ch

Adventsfeier

Dienstag, 10. Dezember, 19.30 Uhr, Kapelle und Zentrum Bruder Klaus. Gönnen Sie sich gemeinsam mit uns ein besinnliches, gemütliches Beisammensein, fernab vom Weihnachtsstress. Wir laden Sie dazu ganz herzlich ein.



Quartierverein Kehrhof www.kehrhof.ch

Adventsspaziergang - Freitag, 20. Dezember

Der Quartierverein Kehrhof lädt am Freitag, 20. Dezember zu einem vorweihnachtlichen Adventsspaziergang ein. Wir treffen uns um 17.00 Uhr auf dem Platz vor der Bruder-Klausen-Kirche und spazieren gemeinsam durchs Quartier und bewundern die hell erleuchteten Adventskalenderfenster. Anschliessend offeriert der Quartierverein einen warmen Punsch und Weihnachtsguetzli. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!



Quartierverein Kuonimatt

Einladung zum Kuonimatt-Weihnachtsmarkt vom Samstag, 30. November in der Mehrzweckhalle Kuonimatt in Kriens

Der Weihnachtsmarkt startet um 13.30 Uhr und dauert bis 20.00 Uhr. Unsere Aussteller präsentieren ihre kunsthandwerklichen Geschenks- und Dekorationsartikel. Geniessen Sie das gemütliche Zusammensein bei einem feinen Essen oder Glühwein. Der Quartierverein, die Schule und die Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch.

Programm

Ab 13.30 Uhr, Start Weihnachtsmarkt; ab 14.30 Uhr, Weihnachtsge-schichten; ab 15.00 Uhr, Flöten-Ensemble Frau Furrer; ab 17.00 Uhr, Samichlaus; ab 18.00 Uhr, Risotto und Hot Dog.

www.certina.com



DS SPEL ROUND

CERTINA
swiss time maker 1888



Uhren@kulera
muff

Luzernerstrasse 24a
www.muff-uhren.ch

Frisch geschnittene Schweizer

Christbäume



Dekorationszweige, Deckkäste und Adventsbäume

Christbaumverkauf ab Donnerstag, 12. Dezember
MO-FR 09.00-18.00 Uhr
SA+SO 10.00-16.00 Uhr
durchgehend geöffnet

Gratis zu jedem Baum Dekorationsast und Weihnachtskaffee

Baumschule · Gartenarbeiten
Gärtnerei Niederberger
6010 Kriens · bei der Pilatusbahn
Talacker · Telefon 041-320 74 49

Mitglied Gewerbeverband



KUSCHELIGE



FESTTAGE



Living
Kitzbühel



FENKERNSTRASSE 3 | 6010 KRIENS
WWW.IFF-SCHUHKULTUR.CH

Mitglied Gewerbeverband



Ihr Vertrauen ist unser Antrieb.

Wir werden auch im neuen Jahr alles für Sie in Bewegung setzen.

**Die Emil Frey AG Kriens wünscht Ihnen
eine besinnliche Adventszeit und frohe Festtage!**

Mitglied Gewerbeverband



KIA MOTORS



OPEL



SUZUKI



Ihr Fachmann
seit 1924.

Emil Frey AG, Kriens

Sternmatt 3, 6010 Kriens, 041 318 66 66

www.emil-frey.ch/kriens

Eine grosse Modellauswahl bietet Ihnen ebenfalls unsere Garage in Ebikon:

Cadillac – Chevrolet – Corvette – Daihatsu – Ford – Jaguar – Kia – Land Rover – Lexus (Service) – Mitsubishi – Opel – Saab – Suzuki – Toyota



Ihr Fachmann
seit 1924.

Emil Frey AG, Ebikon

Luzernerstr. 33 + 48, 6030 Ebikon, 041 429 88 88, www.emil-frey.ch/ebikon

EINE MILLION STERNE

Ein Licht anzünden – ein Zeichen setzen für Solidarität und eine gerechte Welt

pd/ Mit der Aktion «Eine Million Sterne» möchten wir ein Zeichen setzen: für Solidarität, für eine gerechte Welt, gegen Armut und Ausgrenzung. Gemeinsam mit der Bevölkerung von Kriens wollen wir auf diese Situation aufmerksam machen und tauchen am 14. Dezember 2013 von 16.30 bis 21.30 Uhr unseren Dorfplatz in Kriens in ein Lichtermeer.

Caritas international beteiligt sich an der europaweiten Aktion. Die Idee ist vor fünfzehn Jahren in Frankreich unter dem Namen «10 millions d'étoiles» entwickelt und erstmals realisiert worden.

Mittlerweile wächst «10 millions d'étoiles» zu einer Solidaritätsaktion des internationalen Caritas-Netzwerks heran, das in mehreren Ländern (u.a. Portugal, Spanien, Frankreich, Österreich, Luxemburg und Schweiz) jedes Jahr zur Weihnachtszeit durchgeführt wird.

Die Katholische Pfarrei St. Gallus, die Jugendarbeit und die Jugendanimation in Kriens wollen mit dieser Aktion den Gemeinschaftssinn und den Solidaritätsgedanken in der Gesellschaft fördern und zur Unterstützung von Projekten im In- und Ausland aufrufen.



Foto: zvg

Helfen Sie mit, den Dorfplatz in ein Lichtermeer zu verwandeln. Dank Ihrer individuellen Spende wird die Zahl der Kerzen immer grösser. Unser Ziel: 1500 Kerzen! Ihre Spende nehmen wir am Verkaufsstand am 14. Dezember gerne entgegen und Sie stellen eine Kerze zum Gesamtbild dazu!

Abfallentsorgung über die Feiertage

Ersatzdaten Dezember 2013/Januar 2014

Datum		26. Dezember 2013	2. Januar 2014
Gemeinde		Ersatzdaten	Ersatzdaten
Kriens	T3	28. Dezember 2013	4. Januar 2014
Kriens	T4	28. Dezember 2013	4. Januar 2014

Tour 3 = T3 | Tour 4 = T4

Bei Fragen oder Anregungen: Gratis-Abfalltelefon 0800 22 32 55

www.real-luzern.ch



recycling · entsorgung
abwasser · luzern

ottiger + partner BSW Luzern



Küchenausstellung und Produktion:

Mo–Fr, 8–12 Uhr und 13–17.30 Uhr, Sa, 9–13 Uhr

Emmenweidstrasse 12 Emmenbrücke

041 269 06 40

duss-kuechen.ch



Die Form liegt



im Schnitt

Coiffure Erni

6010 Kriens
Fenkernstrasse 29
Tel. 041 320 50 59

Damen und Herren

Ihr Immobilienpartner
für professionellen
Kauf und Verkauf von
Wohneigentum.

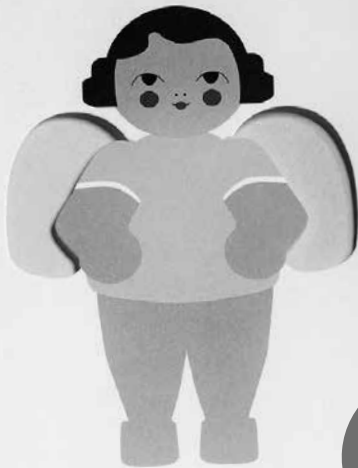
Jasmin Kägi
RE/MAX Central, Horw
Immobilienvermarkterin mit eidg.
Fachausweis, dipl. Architektin FH
079 486 29 49
jasmin.kaegi@remax-central.ch



Besuchen Sie uns
am 6. – 8. Dezember
am Weihnachtsmarkt
im Bellpark Kriens.

die
rodtegg

Stiftung für Menschen
mit körperlicher Behinderung



Bestellen Sie
bequem im
Kartenshop!

Weihnachtskarten

Tel. 041 368 44 50 | www.rodtegg-shop.ch

braendi
-shop.ch

im Dezember jeden
Samstag für Sie geöffnet!

von 08.00 bis 16.00 Uhr
(07., 14. und 21. Dezember)
Brändistrasse 31, Horw

Weihnachtsdekorationen, Karten, Kerzen, Holzspielzeug,
Brändi@Dog, Brändi@Ahoi, Brändi@Boy, Brändi@Grill,
Brändi@Nussknacker, Brändi@Chriesisteinsäckli,
Brändi@Bebe-Latz und vieles mehr...!

Öffnungszeiten Shop, Mo - Fr: 08:00 - 11:45 Uhr und 13:15 - 17:00 Uhr

 **Stiftung Brändi**
sozial und professionell

Stiftung Brändi
Brändistrasse 31
6048 Horw
041 349 06 06



delikat & essen metzgerei matter

Fenkernstrasse 1 Telefon 041 322 00 30
6010 Kriens Fax 041 322 00 31
info@metzgerei-matter.ch www.metzgerei-matter.ch

*Wir sind ready für Ihre
Weihnachtsbestellung!*

...nothing else

 **matters**

Mitglied Gewerbeverband

Mitglied Gewerbeverband

speed4 findet die schnellsten Kinder in Kriens

pd/ Das Bewegungsprojekt «speed4» gastierte zum zweiten Mal in Kriens. Das Anliegen der Initianten ist, Übergewicht und Bewegungsmangel im Kindesalter zu vermindern. Im Rahmen der speed4-Schulmeisterschaften gilt es zudem, spielerisch die Begeisterung fürs Laufen zu fördern. Während einer Woche wurden dabei 1400 Primarschülerinnen und -schüler für die Vorläufe an ihren Schulen besucht. Sie wurden dabei spielerisch an den Parcours herangeführt und durch läuferische und koordinative Übungen, sowie mit verschiedenen Wettkampfformen, optimal auf den Finaltag vorbereitet.

Am Samstag, dem 26. Oktober sprinteten über 160 Kids am Finaltag in der AMAG Kriens und kämpften um die Podestplätze in ihrer Kategorie. Angefeuert von den Eltern und Angehörigen absolvierten die Kids an diesem Tag über 1200 Läufe auf dem speed4-Parcours. Das schnellste Kind des Tages war Nicola del Bene aus dem Schulhaus Meiersmatt. Er stellte am Finaltag mit 4,681 Sekunden den Tagesrekordwert auf und gehört damit zu den glücklichen fünf Gewinnern eines der T-Shirts, welches die fünf schnellsten Kinder jeder Klassenstufe von der AMAG erhalten.

Die Erwartungen der Organisatoren von der speed4 (Schweiz) AG wurden



laut Andreas Betschart (Geschäftsführer) mehr als erfüllt: «Die Kinder sind vom speed4-Parcours begeistert und rennen pausenlos. Einige Kinder haben sich sogar auf den grossen Finaltag vorbereitet und zu Hause Pylonen aufgestellt, um zu trainieren.»

Ein Wettkampf gegen sich selbst

Um eine Spitzenzeit zu erreichen, sind neben Schnelligkeit – dem Namen «speed4» entsprechend – vier weitere Faktoren für die Gesamtzeit entscheidend. Mittels zwei Lichtschranken werden Reaktion, Antritt, Wendigkeit und der (Slalom-)Rücklauf auf die Tausendstelsekunde genau gemessen. In erster Linie ist es ein Wettkampf gegen sich selbst, mit der Möglichkeit, sich immer wieder zu verbessern.

Die Kinder dürfen so oft starten, wie sie wollen, und erhalten nach jedem Lauf einen Bon, auf dem ihre Ergebnisse abgedruckt sind. Ein zusätzlicher Referenzwert spornt die Kinder zu Höchstleistungen an: Nati-Fussballer Timm Klose hat den Parcours mit dem Fussball absolviert und hält mit 4,976 Sekunden den momentanen Weltrekord.

«Das Schöne an speed4 ist, dass jedes Kind durch die vier Zeiten, die die Gesamtzeit ergeben, mindestens einen guten Wert hat und deshalb eine posi-



Fotos: zgg

tive Erfahrung mit Bewegung machen kann», sagt Andreas Betschart und fügt an, «auch unsportliche Schülerinnen und Schüler sind motiviert am Laufen und stellen sich immer wieder von Neuem hinten an».

Zusammen haben die 1400 Primarschüler während den Vorläufen mit grossem Engagement eine Strecke von 260 Kilometer zurückgelegt.

Andreas Betschart ist es ein grosses Anliegen, den Partnern der speed4-Schulmeisterschaft Kriens zu danken, welche die Vorläufe in den Schulen und den Finaltag in der AMAG Kriens erst ermöglicht haben. Namentlich sind dies CONCORDIA, Volkswagen Financial Services Schweiz AG, Repro Hüsler und AMAG Automobil- und Motoren AG. Durch die Unterstützung konnte den Schulen das Bewegungsprojekt kostenlos angeboten werden.



Keller

Ihr Fleischfachmann

Tischbereit für Sie
und Ihre Gäste

**Festtage
für Geniesser**

Apéroplatten (Brunch)

Mit Lachs, Terrinen, Trockenfleisch, Amuse-bouche oder Käse

Fondue chinoise und Tischgrill

Gemischt auf Platten gelegt,
dazu unsere neukreierten
Haussaucen

Festmenü

Filet im Teig, Roastbeef und
Steaks. Trutenfilet im Mantel
ist unser Renner

NEU

Chinoise-Set mit Glasnudeln,
Boullion und Saucen-Gewürz
im Nu zubereitet

Geflügel

Enten und Truten auf
Bestellung

Geschenke

Salami in jeder Grösse und
feine Weine

Wir erfüllen alle Ihre Wünsche,
kommen Sie vorbei ...

*Genussvolle Festtage wünscht
Ihnen*

F. Keller, Ihr Fleischfachmann

Kriens

**Luzernerstrasse 9
Telefon 041 320 44 52
Parkplätze vor dem Haus**

Mitglied Gewerbeverband

GOLD ANKAUF



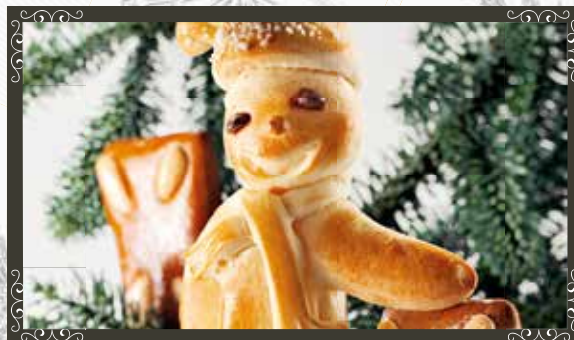
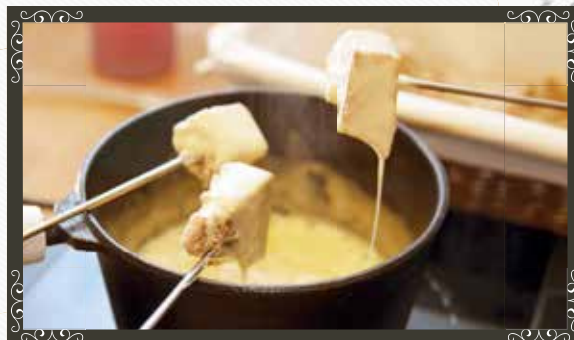
Goldschmiedeteilerei
Kurt Müller
Luzernerstrasse 16, Kriens
Tel. 041 320 84 74

Mitglied Gewerbeverband

Foodline

IHR PERSÖNLICHER CATERINGSERVICE

FÜR APÉRO, GEBURTSTAG, HOCHZEIT,
FIRMEN- UND VEREINSANLÄSSE



APÉRO, DESSERT, GETRÄNKE

Mit Foodline von Marco Bläsi und Ruedi Schüssler gelingt
jedes Fest und jede Veranstaltung. Fragen Sie uns, wir
beraten Sie gerne und geben Ihnen gute Tipps gerne weiter.

WIR FREUEN UNS AUF SIE

Marco Bläsi – Telefon 041 320 16 88 – info@foodline-kriens.ch

Besuchen Sie uns online und lassen Sie sich von
unserem neuen Auftritt inspirieren.

www.foodline-kriens.ch



PARTEIEN/POLITIK



Bebauungsplan Eichhof West/Süd, 2. Version

Der Einwohnerrat ist im vergangenen Frühjahr nach intensiver Diskussion nicht auf die Beratung des Bebauungsplanes Eichhof West/Süd eingetreten. Dies wurde nicht überall verstanden und hat der CVP nicht nur Freunde geschaffen.

Obwohl die CVP die Zeichen der Zeit erkannt hat und das verdichtete Bauen befürwortet, stellt für sie die Qualität eines Vorhabens ein zentrales Kriterium dar. Als Folge der sensiblen Lage der geplanten Hochhäuser direkt vor dem Sonnenberghang und der ungelösten Verkehrsführung stellte sie in diesem Punkt Mängel fest.

Investoren und Planer haben die im Einwohnerrat geäusserten Vorbehalte ernst genommen und Gespräche mit den Beteiligten geführt. Daraus resultierte eine Überarbeitung des Projektes. Im Rahmen der Gespräche am runden Tisch haben die Verantwortlichen ihre Arbeit vorgestellt. Wir dürfen mit Genugtuung festhalten, dass sich diese Überarbeitung für alle am Projekt Beteiligten und für die Betroffenen gelohnt hat. Als Hauptmerkmal soll neu nur noch 1 Hochhaus gebaut werden, welches neu die Wohnlagen deutlich weniger tangiert und vorne an der Langsägestrasse stehen soll. In vorliegenden Falle hat die vom Einwohnerrat verordnete Denkpause zu einer besseren Lösung mit einer deutlichen Steigerung der Bauqualität und der optischen Erscheinung des Vorhabens geführt.

Wir wünschen allen Krienserinnen und Kriensern besinnliche Weihnachten und alles Gute im spannenden neuen Jahr.



Die JCVP an der Krienser Chilbi

Wie bereits in letzten Jahren war die JCVP auch in diesem Jahr wieder mit der Mohrenkopfschleuder an der Krienser Chilbi vertreten. Trotz schlechter Witterung war einiges los am Stand. Jung und Alt versuchte mit Hilfe eines Tennisballs die Schleuder auszulösen, um an das feine Sonntagnachmittags-Dessert zu kommen. Auch wenn es nicht immer in drei Versuchen klappte, wurde jeder Einsatz mit einem Mohrenkopf belohnt. Die JCVP Kriens freut sich bereits auf die Chilbi 2014.

Die JCVP wünscht allen Krienserinnen und Kriensern eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Auch im nächsten Jahr stehen wichtige Ereignisse in Kriens an. Wir freuen uns auf ein spannendes Jahr 2014.

FDP

Die Liberalen

Zukunft Kriens – Leben im Zentrum

Am 9. Februar 2014 wird das Krienser Stimmvolk über den Baukredit des Projektes Zukunft Kriens – Leben im Zentrum abstimmen. Für die weitere Entwicklung der Gemeinde Kriens ist dies eine der wichtigsten Weichenstellungen der letzten Jahre. Ein grosses Thema bei der Entscheidungsfindung sind die Finanzen. Kann sich Kriens dieses Projekt überhaupt leisten? Die FDP sagt dazu deutlich Ja. An ihrer Parteiversammlung vom 28. Oktober 2013 wurde die Vorlage mit 37 Ja, einem Nein und einer Enthaltung überaus deutlich angenommen. Die Gemeinde Kriens wird netto rund Fr. 37 Mio. investieren. Daraus resultieren jährlich wiederkehrende Kosten in der Rechnung von Fr. 1,3 Mio. Durch den neu geschaffenen Wohnraum, unter anderem auch mit zentral gelegenen Alterswohnungen sowie betreutem Wohnen, werden die Steuereinnahmen um Fr. 0,6 Mio. pro Jahr ansteigen. Damit reduzieren sich die jährlichen Kosten auf 0,7 Mio. Zur Deckung der restlichen Mehrausgaben verkauft die Gemeinde die beiden Grundstücke Mühlerain und Bosmatt. Der erwartete Buchgewinn liegt zwischen Fr. 13 Mio. und Fr. 19 Mio. Somit werden die Nettoinvestitionen von 37 Mio. auf Fr. 20 Mio. gesenkt und die jährlichen Kosten um rund Fr. 0,7 Mio. Insgesamt entstehen in der Rechnung also praktisch keine wiederkehrenden Aufwendungen.

Ein Nein würde bedeuten, dass die bestehende, marode Bausubstanz renoviert werden müsste. Dies kostet rund Fr. 25 Mio. Die Wachstumseffekte bei den Steuern würden ausbleiben. Dagegen würden die Zinsen und Abschreibungen die Rechnung belasten. Das ist keine Alternative. Packen wir deshalb die Chance und gestalten die Zukunft für eine attraktive Gemeinde Kriens! Ja zum Zentrum Kriens!

Thomas Lammer, Fraktionschef FDP Kriens



Klimavergiftung

Dass wir Grüne uns einsetzen, damit die Klimaerwärmung gebremst werden kann, das wissen mittlerweile alle. Das ist unsere Kernkompetenz. Mittlerweile sind wir aber auch zu jener Partei mutiert, die sich gegen die Vergiftung des politischen Klimas einsetzt. Selbstverständlich überprüfen wir die Arbeit des Gemeinderates kritisch und selbstverständlich machen wir auf Missstände aufmerksam. Aber letztlich wollen wir Lösungen für Kriens. Lösungen für die immer zahlreicher werdenden Probleme dieser Gemeinde. Uns enttäuscht, dass gewisse Parteien prinzipiell und ohne Not gegen alles sind, was diese Gemeinde weiterbringen könnte. Gegen mehr Sicherheit im Verkehr, gegen das Zentrum, gegen eine Lösung des Asylproblems ...

Uns enttäuscht, dass eine andere Partei die Strassen mit Plakaten vollklebt, die ohne Grund und rein ideologisch die andere Seite fertigmacht. Diese Entwicklung ist bedauerlich, wird es doch immer schwieriger qualifizierte Leute zu finden, die sich engagieren. Gute Leute wollen sich nicht fertigmachen lassen. Die wollen die Gemeinde vorwärtsbringen und etwas erreichen. Was die SVP mit ihrem Dauer-Nein und die FDP mit ihren Plakaten tun, das ist ein gefährliches Spiel mit dem Feuer und zerstört die gut schweizerische Kultur des Debattierens mit Anstand und gegenseitigem Respekt.

Beides bringt Kriens keinen Meter vorwärts.



JA zu einem Sprung in die Zukunft

Nach über zehn Jahren intensiver Planung steht die Gemeinde Kriens im Februar vor einer ganz wichtigen Entscheidung. Die Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, dem generationenübergreifenden Projekt, «Zukunft Kriens – Leben im Zentrum», zuzustimmen.

Warum ist das Projekt wichtig?

Die finanziell auf wackeligen Beinen stehende Gemeinde Kriens benötigt zwingend einen Innovations- und Investitionsschub. Das Konzept enthält ebendiese Qualitäten. Ein guter Mix aus privater und staatlicher Investition führt zu einem echten Mehrwert für Kriens.

Ein Nein zu Zukunft Kriens würde ebenfalls Kosten verursachen. Gemeindecideigene Gebäude sind heute veraltet und müssen zwingend saniert werden. Doch Sanierungen führen leider nicht zu einem Mehrwert, sondern sind lediglich zwingende Lebenserhaltungsmassnahmen. Das Projekt bietet insbesondere für die Jugend und die Vereine der Gemeinde Kriens einen grossen Nutzen. Der Umbau von Schappe Süd zu einem Jugend-, Musik- und Kulturzentrum ist ein wichtiger Schritt zu einer attraktiveren Gemeinde.

Die Jungen Grünen setzen sich für alle vier Teilprojekte gleichermassen ein. Nur ein Vorhaben, das alle vier Aspekte integriert, entfaltet seinen vollständigen Nutzen. Lassen wir uns nicht durch die Angstmacherei der Nein-Sager einschüchtern. Die Gemeinde Kriens hat sich für die Eigenständigkeit entschieden und muss jetzt den Mut aufbringen, die dazu notwendigen Ressourcen zu investieren.



Natürlich! JA zur sicheren Veloverbindung

Die Grünliberale Ortspartei Kriens steht klar hinter der Planung einer sicheren Veloverbindung nach Luzern. Das Projekt wird in einem Gesamtverkehrskonzept fundiert erarbeitet und steht daher nicht direkt im Konflikt zum motorisierten Individualverkehr. Es kommt zu keinen Sperrern und Umleitungen, wie ursprünglich in der Initiative gefordert.



INNENEINRICHTUNGEN
KRIENS seit 1971

TEDI AG
TEPPICHE BODENBELÄGE

LUZERNERSTRASSE 24a
6010 KRIENS
PHONE 041 320 40 66
FAX 041 310 45 66
E-Mail info@tedi.ch

*Sie finden bei uns viele
Geschenkartikel, die
Freude bereiten.*

*Besuchen Sie uns
unverbindlich!*



Christian Fischbacher
EINRICHTUNGSGESTALTUNG

SCHLOSSBERG
SWITZERLAND



die
boden
fachleute

die
vorhang
fachleute

Mitglied
Gewerbeverband

Sternenstaub ...

... Weihnachtsglitzer, Schneegestöber und Lichterglanz.

Die lichtvolle Zeit ist da – unsere Bücher und CDs entführen Sie in die Advents- und Weihnachtsstimmung.



Sterneklang

ISBN 978-3-7252-0874-6
Mitreisende Kinderlieder zur Winterzeit, zu Advent, Weihnachten und Neujahr. Zu jedem Lied gibt es eine wundervolle Illustration von Lisa Gangwisch. Nebst dem Buch ist auch die CD mit allen eingesungenen Liedern erhältlich.

Mini Latärne und tausigi Sterne

ISBN 978-3-7252-0857-9
Bräuche und Rituale in der Zeit um Weihnachten mit Finger- und Malspielen und Zeichnungen kennenlernen: Begegnung mit dem Samichlaus, das sehnsüchtige Warten auf Weihnachten, Schnee-Erlebnisse, die Geburt des Christkinds ...



Unterwegs zum Christkind

ISBN 978-3-7252-0838-8
Der Adventskalender mit dem Schäfchen ist ein Buch mit einer packenden Geschichte für jeden Tag im Advent. Im Buch liegt ein grosses, ca. 1 Meter breites Leporello-Panorama mit allen Krippenfiguren, die in den Geschichten eine Rolle spielen, zusätzlich ein Schäfchen zum Aufstellen, welches das Kind jeden Tag zur entsprechenden Figur stellen kann.



Wenns Wienacht wird – CD

ISBN 978-3-7252-0942-2
Eingängige Melodien, gesungen von Kinderchören, gesungen von Kinderchören, zu den rhythmischen Klängen einer Pop-Band. Die Lieder begleiten die Kinder durch die besinnliche Zeit und lassen sie das Brauchtum rund um Weihnachten neu entdecken. Nebst der CD ist auch ein Werkbuch mit vielen Gestaltungsideen zu den Liedern erhältlich.

Jetzt online in die
CD hineinhören!
www.rex-buch.ch

Jetzt online bestellen unter www.rex-buch.ch

Jeder, der sich entscheidet, mit dem Fahrrad, anstelle des Autos, in die Stadt zu fahren, trägt zur Beruhigung der aktuellen Verkehrssituation bei. Diese Schwelle soll so tief wie möglich liegen. Davon profitieren alle.

Die Strecke wird auch von vielen Schülern und sonstigen Personen benutzt, welche die Option Auto nicht haben. Es gilt ihnen einen möglichst sicheren Schul- und Arbeitsweg zu bieten.



Obschon das politische Jahr noch relativ jung ist, neigt sich das Kalenderjahr dem Ende zu. Es war ein sehr spannendes und intensives Politjahr in unserer schönen Gemeinde. Kriens befindet sich im Umbruch. Die Gemeinde ist gewillt mutig, aber nicht hochmütig den Weg in die Zukunft einzuschlagen. Die Krienserinnen und Krienser haben an den Veranstaltungen von «Wir sind Kriens» partizipiert und der Gemeinde die Anliegen der Bevölkerung kundgetan. Diese Signale hat der Gemeinderat aufgenommen und versucht sie nun in laufende Prozesse sowie Projekte einfließen zu lassen. So zum Beispiel bei der Zentrumsplanung. Kriens kann sich keinen Luxus leisten, den brauchen wir aber auch nicht. Wir sind zufrieden mit einer bedürfnisgerechten und zeitgemässen Infrastruktur. Die JUSO Kriens ist froh, dass die Schulraumplanung überarbeitet wird und die Renovations- und Sanierungsarbeiten bei den Schulanlagen vorangetrieben werden. Dies ist dringendst notwendig. Wir hoffen, dass die Jugend sowie die Kultur und die Musikschule im Schappe Süd ein neues und adäquates Zuhause finden werden. In Zeiten, in denen man nicht auf Rosen gebettet ist, gilt es mit Genügsamkeit und Geduld steten Schrittes weiterzugehen, weiter in die Richtung einer verheissungsvolleren Zukunft. Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern besinnliche Festtage und freuen uns auf ein gemeinsames 2014. Ihre JUSO Kriens



SP Kriens im Kantons- und Einwohnerrat

Peter Fässler wird in der Januarsession 2014 als Nachfolger von Silvana Beeler Gehrer im Luzerner Kantonsrat vereidigt werden. Er ist seit 2012 Mitglied des Einwohnerrates Kriens und Fraktionschef der SP-Fraktion. Peter Fässler arbeitet als Personalberater und ist zudem Vorstandsmitglied der SP Kriens und des Mannebüro Luzern.

Martin Heini tritt auf Ende Jahr aus dem Einwohnerrat Kriens zurück. Er ist seit 2003 dessen Mitglied, 2012–2013 gar als Einwohnerratspräsident. Wir danken Martin für sein ebenso kompetentes wie engagiertes Wirken von ganzem Herzen und wünschen ihm für seinen weiteren Weg ebenso viel Glück und Erfolg.

Raphael Spörri, Präsident der SP Kriens, tritt im Einwohnerrat die Nachfolge von Martin Heini an. Raphael Spörri ist 48 Jahre alt, arbeitet als Lokführer und Ausbilder bei der SBB in Luzern und wohnt mit seiner Frau und seinen vier Kindern in der Kuonimatt.

Möchten auch Sie sich für eine lebenswerte Gemeinde einsetzen? Schauen Sie bei uns vorbei: Sozialdemokratische Partei Kriens, Postfach, 6011 Kriens, sp-kriens@bluewin.ch, www.sp-kriens.ch.

Nun wünschen wir allen Krienserinnen und Kriensern eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachtstage mit Familie und Freunden und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Abstimmungsrückblick

Schon bald beginnt die Adventszeit und der letzte Monat des Jahres steht vor der Tür. Die Abstimmungen des Jahres 2013 sind Vergangenheit! Die Gemeinde Kriens kann auf ein aktives Jahr mit mehreren politischen Abstimmungen zurückblicken. Die Volksinitiative «Umzonung Grosshof», welche von der SVP lanciert wurde, ist vom Volk im Herbst dieses Jahres abgelehnt worden! Trotz der Dominanz aller Krienser Parteien sowie kirchlichen Organisationen haben sich 42% der Krienser Stimmbürgerinnen und Stimmbürger für die Vorlage entschieden. Auf dieses Resultat sind wir stolz und es

zeigt, dass die von uns angestrebte Politik bei vielen Wählerinnen und Wählern auf grosses Interesse stösst. Übrigens: Kanton und Gemeinde haben dem Volk versprochen, im Gebiet Grosshof für Ordnung, Ruhe und Sicherheit zu sorgen! Selbstverständlich werden wir die Umsetzung und Entwicklung des Asylantenheims wachsam, kritisch und mit Argusaugen betrachten!

Zukunftsorientiert wollen wir unsere Meinungen und Anregungen weiterhin kundtun und uns für eine optimale Entwicklung unserer Gemeinde einsetzen. Nun geniessen auch wir die Adventszeit und wünschen dies auch Ihnen, liebe Leserinnen und Leser.

Möchten auch Sie mitbestimmen, mitreden oder gerne aktiv politisieren, zögern Sie nicht, uns unter folgender Adresse: www.svp-kriens.ch zu kontaktieren. Gerne begrüssen wir Sie als Teil unserer kameradschaftlichen SVP-Ortspartei in Kriens.

POLITISCHE GRUPPIERUNGEN

GP 60+ Die Liberalen Senioren Einwohnerrat verkleinern

Die Vergrösserung von 30 auf 36 Einwohnerräte/-innen brachte wesentlich mehr Nach- als Vorteile. Unmengen von teilweise fragwürdigen Vorstössen, die nicht mehr enden wollenden Sitzungen und immer mehr Fluktuationen sind Folgen der Aufstockung. Für Anliegen, die mit einem Telefon an den zuständigen Gemeinderat/Gemeinderätin oder die zuständige Abteilung erledigt werden könnten, werden heute Vorstösse eingereicht. Daraus entstehen unnötige Kosten für Parlament und Verwaltung. Wir sind überzeugt, dass die Verkleinerung des Rates, nebst Einsparungen, die Qualität des Rates steigern würde und eine bessere Kommunikation unter den Fraktionen brächte. Vorteile, die einen Rat mit weniger Mitgliedern rechtfertigen.

jungfreisinnige kriens

Ja zum neuen Zentrum!

Die Jungfreisinnigen Kriens haben zusammen mit der FDP Kriens unter dem Motto «Ja zum neuen Zentrum» eine erfolgreiche Standaktion auf dem Hofmattplatz durchgeführt. Es ist wichtig, dass Kriens ein belebtes Zentrum erhält. Nur so ist Kriens attraktiv und langfristig erfolgreich. Die Investition lohnt sich für alle Altersgruppen. Die Feuerwehr und der Werkhof erhalten zeitgemässe Infrastruktur. Kultur und Gewerbe erhalten Platz und es werden neue Wohnungen geschaffen. Es wird Zeit, dem ewigen Flickwerk ein Ende zu setzen und in die Zukunft von Kriens zu investieren!

Unterstützen Sie uns auf Facebook: facebook.com/jungfreisinnigekriens

JUGEND

Blauring Kriens

Der Blauring ist ein Mädchenjugendverein, in dem alle Mädchen ab der 2. Klasse herzlich willkommen sind. Wenn Ihr Kind Lust hat, alle zwei Wochen in einer Gruppe mit gleichaltrigen Mädchen etwas zu unternehmen und an Scharanlässen teilzunehmen, so melden Sie sich bei unserer Scharleitung; Viktoria Kuttnerberger (viktoria.k@blauring-kriens.ch) oder Rebekka Schöpfer (rebekka.s@blauring-kriens.ch). Unser nächster Scharanlass ist die gemeinsame Waldweihnacht am Freitag, 13. Dezember. Weitere Informationen folgen bald auf unserer Website www.blauring-kriens.ch.

Wir freuen uns auf dich! Das Leitungsteam des Blaurings Kriens

samariterjugend Samariterjugendgruppe Help

Am 29. November treffen wir uns zur Übung «Sheeplix und die Odyssee». Am 13. Dezember findet unsere letzte Übung des Jahres unter dem Motto «Sheeplix GmbH & CO KG» statt.

Wir freuen uns immer über neue Gesichter, Schnupperlis sind herzlich willkommen!

Kontaktadresse: Livio Lustenberger, Fenkernstrasse 27, 6010 Kriens, Tel. 041 320 22 04

E-Mail: livio.lustenberger@help-kriens.ch



diadōro

Schmuck
aus Leidenschaft

Sonntag, 8. Dezember
Sonntag, 22. Dezember
10–17 Uhr geöffnet



Uhren Bijouterie

muff

Christian Muff Luzernerstrasse 24a
6010 Kriens Telefon 041 320 37 62
www.muff-uhren.ch

Natürlich Bio: Luzern, Meggen, St. Niklausen.



Bio-Metzgerei Moosmatt Moosmattstr. 17, Luzern Di–Fr 8.30–12.15 / 14–18.30 Sa 8–16 durchgehend	Bio-Metzgerei Meggen Am Dorfplatz 1, Meggen Di–Fr 8.30–12.15 / 14–18.30 Sa 8–16 durchgehend	Bio-Hofladen Mättwil St. Niklausen / Luzern Freitag 14–19 Sa 8–13 durchgehend
--	---	---



Ueli & Hof
www.uelihof.ch



Treffpunkt und Shop



- Energie Coaching
- Bewusstseinsarbeit
- Seminare und Workshops

inspirit – Shop blissful things

glückselige Dinge –
schöne Geschenke
Dienstag bis Freitag
13.30–18.00 Uhr
24h Webshop

**inspirit – Bewusstsein
und Gesundheit**

Termine nach Absprache
041 312 09 09
kontakt@inspiritinfo.ch
www.inspiritinfo.ch

**Wir sehen uns
am Weihnachtsmarkt
im Bellpark**

Deborah Pisarik
Coach und Buchautorin
Horwerstrasse 6
6010 Kriens

Mitglied Gewerbeverband

GASTRO LINE'S
GASTROERLEBNISSE
INNENAUFBAU

Lassen Sie sich Ihren Traum schreineren!

Gastro Line's AG Kriens · Gemeindehausstrasse 14 041 329 05 20 · www.gastrolines.ch



Freitag, 13.12.
9 – 20 Uhr

Samstag, 14.12.
8 – 18 Uhr

Sonntag, 15.12.
10 – 17 Uhr

Advents- Shopping

Erledigen Sie Ihre Weihnachtseinkäufe in einer besonderen Atmosphäre und profitieren Sie von unseren **speziellen Öffnungszeiten**. Für vorweihnächtliche Stimmung sorgen Attraktionen wie der **Weihnachtsmarkt**, **Live-Musik** und ein **Eisfeld**. **Kinder werden im Zauberwald** betreut oder lassen sich vom **Puppentheater** und **Karussell** verzaubern.

länderpark

Das Einkaufszentrum in Stans

MIGROS und 51 Geschäfte www.laenderpark.ch



Kinderhort Frauengemeinschaft Bruder Klaus

Ein Angebot der Krienser Frauen

Der Kinderhort ist jeden Donnerstagnachmittag, ausgenommen Schulferien und Feiertage, offen. Im kinderfreundlich eingerichteten Raum des Pfarreiheims Bruder

Klaus stehen den Kindern viele sinnvolle Spielmöglichkeiten zur Verfügung. Zwischen 13.30 und 16.30 Uhr können Sie Ihre Kinder flexibel bringen und abholen. Alter: ab 2 Jahren. Kosten: pro Kind Fr. 5.-, Auskunft erteilt: Anita Stirnimann, Tel. 041 340 91 85.



Kinderhort St. Franziskus Senti

Der Kinderhort findet am Donnerstag, 5. und 19. Dezember von 14.00-16.30 Uhr statt. Es sind alle Kinder ab 3 Jahren herzlich eingeladen, wir basteln, spielen und malen zusammen. Wir freuen uns auf dich. Wir wünschen allen Eltern und Kindern ein frohes Weihnachtsfest und sind im Jahr 2014 wieder für alle da.

Unkostenbeitrag: Fr. 5.-
Kontaktperson: Susanna Haas, 041 320 32 67



Kinder-Sing- und -Rhythmikgruppe/Eltern-Kind-Singen

Für Kinder ab 2½-7 Jahren/ELKI-Singen ab ca. 2½ Jahren (jüngere Kinder nach Absprache), welche:
- gerne singen und neue Lieder kennen lernen
- sich gerne bewegen und tanzen

- gerne mit Trommeln, Triangeln u. a. Rhythmusinstrumenten experimentieren
- gerne Theater spielen und sich einmal in einen Hund, einen Polizisten, einen Zwerg usw. verwandeln möchten.

Für weitere Auskünfte, Anmeldungen oder Daten für **Schnupperlektionen** wenden Sie sich bitte an: Regula Schwander, Telefon 041 311 24 28 (regula.schwander@gmail.com).

www.kindersingen.ch



Krabbel-Treff Kriens

Herzlich eingeladen sind Eltern mit Kleinkindern von 0 bis ca. 4 Jahren.

Montag: 15.00 bis 17.00 Uhr im Kinderhort **Bruder Klaus**

Kontaktperson: Jacqueline Wyrsch, Tel. 041 310 10 71.

Mittwoch: 15.00 bis 17.00 Uhr im Begegnungszentrum **St. Franziskus/Senti.**

Kontaktperson: Jacqueline Andres, Tel. 079 714 33 93 **(geschlossen während den Schulferien 21. Dezember 2013 bis 5. Januar 2014)**

Wir wünschen allen schöne Festtage und alles Gute für das neue Jahr. Wir freuen uns auf viele neue Gesichter. Unkostenbeitrag Fr. 4.-. Keine Anmeldung erforderlich - einfach vorbeischaun!



Ludothek

Tel. 041 320 01 41
E-Mail: info@ludo-kriens.ch

Öffnungszeiten:

- Dienstag 9.00 - 11.00 Uhr
- Mittwoch/Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr
- Samstag 9.00 - 11.00 Uhr

Wir haben wieder eingekauft und unser Sortiment mit vielen lustigen und spannenden Spielen und Spielsachen erweitert. Ideal zum Ausprobieren und Sichinspirierenlassen für das ideale Weihnachtsgeschenk.

Die Geschenkidee für Ihre Enkelkinder: ein Gutschein aus der Ludothek.

Am Mittwochnachmittag, 4. Dezember besucht der Samichlaus während der Öffnungszeiten die Ludothek. Er freut sich auf viele Kinder.



Spielgruppenverein Kriens www.spielgruppen-kriens.ch

Der Spielgruppenverein Kriens wünscht allen Kindern und Eltern eine wunderbare Adventszeit. Zum «Gluschtig»-Machen noch ein kleines Samichlausversli:

Chlini, grossi Grittibänzli
Alli händ es feisses Ränzli
Chlini, dicki Chuttechnöpfli

Dicki Ärmli, rundi Chöpfli
Chnuschprig bachni Hosebei
En Grittibänz für mich elei!

Kontaktstelle: Gabi Frevel, Telefon 041 320 53 30
www.spielgruppen-kriens.ch



Tagesplatz-Verein Kriens

Es Liechtl brönnt im Tannewald,
was sött au das bedüüte?
Chunt ächt de Samichlaus scho bald?
Ech ghöre es Glöggli lüüte.

Es esch de Chlaus met schwärem Schritt,
chömid, luegid gschwind.
Er treid en Sack voll Nüssli mit
fö allii liebe Chend.

Wir wünschen allen Eltern und Kindern eine besinnliche Adventszeit.

Unsere Kontaktstelle:

F. Käch, Tel. 079 485 35 72 oder tagesplatzverein-kriens@bluewin.ch
www.tageselternvermittlung-kriens.ch

Möchten Sie unseren Verein unterstützen? Spenden nehmen wir gerne entgegen unter Raiffeisenbank Kriens, IBAN-Nr. CH21 8116 5000 0031 3680 1.



Spiel- und Zwergengruppe Houelbach

Das Jahr neigt sich langsam dem Ende entgegen. Aus der Küche duftet es nach Lebkuchen und Weihnachtsguetzli. Diese besinnliche Adventszeit geniessen wir auch mit unseren Spielgruppenkindern. Das ganze Houelbach-Team wünscht allen Kindern und Eltern eine harmonische Adventszeit, ruhige Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Kontakt Spielgruppe: Hedi Pasula, Telefon 041 320 89 64
Kontakt Zwergengruppe: Claudia Huber, Telefon 041 320 02 86

SPORT



Aerobic-Fitness-Turnen

Fitness und Wellness bringen ein besonderes Lebensgefühl und Wohlbefinden. Mit unserem Aerobic-Fitness-Turnen legen wir Wert auf ein gelenkschonendes Training. Ihr Kopf wird frei von Stress und Sie steigern Ihre Ausdauer. Wir fordern, aber überfordern Sie nicht.

Mittwoch, 18.45-20.00 Uhr, Schulhaus Obernau 3. Kosten pro Lektion Fr. 6.-. Duschmöglichkeiten sind vorhanden. Auskunft: Erich Landolt, Telefon 079 643 01 71. Während den Schulferien findet kein Turnen statt.



Alpenclub Kriens www.ackriens.ch

- 30. Nov., Haia-Skitour, D. Weber, 079 358 04 56
- 14. Dez., Lawinenausbildung, M. Käppli, 079 785 05 16
- 21. Dez., Skitour First (Pilatus), R. Brügger, 079 257 13 71
- 28. Dez., Altjahres-Skitour, P. Kurer, 078 775 92 78

Juniorenprogramm: Anfragen an, M. Meier, 079 853 62 81

Bleib fit und mach mit! Hallentraining: jeden Mittwoch von 20.00-21.45 Uhr
Damen: Turnhalle Krauer, S. Huber, Telefon 041 320 63 39
Herren: Turnhalle Kirchbühl, B. Erni, Telefon 041 448 29 28

Kletterstamm für Jung und Alt, jeden Freitag 17.30-21.00 Uhr, Eiselin-Kletterhalle



Basketballschule Kriens

Der Vorstand der Basketballschule Kriens wünscht allen Spieler/innen und Eltern ein schönes und friedliches Weihnachtsfest.

Unseren Sponsoren und Gönnern und allen Beteiligten, die den Basketballsport in der Gemeinde Kriens ermöglichen, möchten wir für ihre Beiträge und Arbeit im nun zu Ende gehenden Jahr ganz herzlich danken! Fröhliche Weihnachten!



Weihnacht für alle

Dienstag,
24. Dezember,
17.30 Uhr
(Türöffnung 17.00)
im Gallusheim,
Gemeindehaus-
strasse 9

Sie möchten Weihnachten in angenehmer Gesellschaft feiern? An Heiligabend sind Sie eingeladen zu einer Weihnachtsfeier mit musikalischer Umrahmung, Abenden, Weihnachtsliedern und -geschichten. Für die Kinder steht ein Spieltisch bereit.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, für den Fahrdienst rufen Sie 041-317 30 10 an.

Ein Angebot der Katholischen und Reformierten Kirche, Pro Senectute

Mitglied Gewerbeverband



HAIRLICHE
ADVENTSZEIT UND
SCHNEIDEN SIE
IM JAHR 2014
GUT AB.

COIFFURE

Philippe

DAMEN · HERREN · KINDER

041 320 49 77
LUZERNERSTRASSE 15A · KRIENS

Veloberger

www.veloberger.ch

**Velos
Mofas
Skiservice
Reparaturen**

Telefon 041 320 35 83
Schachenstrasse 8
6010 Kriens



**Ski- und
Snowboardservice
ab Fr. 29.-**

**Wir modernisieren für Sie!
Trotz Umbau geöffnet ...**

Mitglied Gewerbeverband

Mitglied Gewerbeverband

 **MEDICUS
APOTHEKE**
gesund & günstig

Das Medicus Team wünscht Ihnen
eine entspannte Adventszeit
jeden Samstag im Advent
feiner Weihnachtstee mit Guetzi

Zentrum Hofmatt
Luzernerstrasse 30
Tel. 041 320 96 26
Fax. 041 320 96 25
kriens@medicusapotheke.ch

immer 10% auf:
«Die Pille»
Kosmetika
Linsenmittel

 **MEDICUS APOTHEKE**
IHRE APOTHEKE AM HOFMATTPLATZ *gesund & günstig*

Leise rieselt
der Schnee....

...Entspannen und ver-
wöhnen Sie sich mit un-
seren exklusiven Bädern
und Aroma-Sprays!

Wir verwenden 100% reine und
natürliche ätherische Öle in bester
Qualität, ohne Konservierungs-
mittel oder künstliche Duftstoffe.

Geniessen Sie dieses einmalige
Erlebnis und lassen Sie das Jahr
erholsam ausklingen.



50ml 13.90 Fr.



200g 16.90 Fr.

Mitglied Gewerbeverband



Schweizer Schneesportschule Kriens

Motiviert sind wir in die neue Saison gestartet. Gerne nehmen wir ab sofort Ihre Kursanmeldungen via Anmeldeformular entgegen. Unsere Schneesportlehrer freuen sich darauf, mit Ihren Kindern 5 Mittwoch-Nachmittage (nur Ski) oder 5 ganze Samstage im Jan./Febr. zu erleben. Als offizielle Schweizer Schneesportschule unterrichten wir nach dem Swiss-Snow-League-Konzept. Mehr zur Schneesportschule Kriens und dem Kursangebot auf www.schneesportschule-kriens.ch.

Wir suchen immer motivierte Ski- und Snowboardlehrer. Falls du Interesse hast, melde dich bitte per E-Mail: info@schneesportschule-kriens.ch.



Sportschützen Pistole SG Kriens

Mittwoch, 4./11./18. Dezember, LUPI-Training im Chut ab 18.00 Uhr



Turnerinnenverein Kriens www.tivkriens.ch

FIT am Morgen

Bist du am Abend müde oder hast du abends keine Lust zum Turnen? Vereinsunabhängig bieten wir zwei Mal die Woche ein «Fit am Morgen» an. Für jeweils Fr. 5.– pro Lektion bist du dabei.

Dienstag, 10.00 bis 11.00 Uhr, Turnhalle Krauer 3.
Leiterin Eveline Schnetzler, Tel. 041 322 04 45

Freitag, 09.00 bis 10.00 Uhr, Turnhalle Obernau 3,
Leiterin Beatrice Thöny, Tel. 041 320 70 27

Einstieg jederzeit möglich. Komm doch einfach mal vorbei! Weitere Turnangebote für Kinder, Frauen und Seniorinnen unter www.tivkriens.ch. Auskünfte über all unsere Angebote erteilt gerne auch unsere Präsidentin I. Schirm, 041 320 49 59.



Turnverein STV Kriens info@stvkriens.ch

Das Jahresende naht mit Riesenschritten. Der Vorstand des Turnvereins Kriens wünscht allen Riegenleitern, Mitgliedern, Gönnern und Inserenten eine schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2014.

Gibelegg – das Bergheim der besonderen Art – Hüttenzauber für Jung und Alt am Pilatus. Von der Krienseregg aus folgen Sie der Beschilderung und treffen nach 30 Minuten Fussmarsch auf der Gibelegg ein. Geniessen Sie auf der Terrasse oder in der heimeligen Stube eine hausgemachte Suppe mit Würstli und Brot oder ein feines Kafi Schnaps. Es gibt auch diverse kalte Getränke, Bier und Wein sowie selbst gebackene Kuchen. Kommen Sie doch mal vorbei. Wir freuen uns auf Sie.

Am 1. Januar 2014 trifft man sich im Bergheim Gibelegg, um auf das neue Jahr anzustossen.



Schülerunihockeyturnier Kriens

Am 18. Januar 2014 ist es wieder so weit: Kriens Unihockey lädt zum alljährlichen Highlight der Schülerturniere in der Krauerhalle ein (inkl. Festwirtschaft). Sei auch du dabei und messe dich mit deinen Schulspändli in verschiedenen Kategorien mit anderen Klassen. Spass und Action garantiert für alle. Meldet euch an, Informationen erhaltet ihr bald von euren Lehrern.

Wir freuen uns auf spannende Unihockeyspiele. Bis im Januar, Kriens Unihockey. Die aktuellen Infos findet ihr auf unserer Website:

www.kriens-unihockey.ch

KULTUR



Freie Evangelische Gemeinde Horw/Kriens

Begegnung im Mattenhof: «Auf den Spuren der Magoi – was war der Stern von Bethlehem?»

Oft in der Krippenszene dargestellt werden die Weisen an der Krippe mit dem Stern von Bethlehem. Was steckt eigentlich dahinter? Dr. Wolfgang v. Ungern-Sternberg präsentiert Theorien, Legenden und handfeste Hintergründe zum «Stern von Bethlehem», unter anderem mit Hilfe astronomischer Videosimulationen. Öffentlicher Vortrag, 6. Dezember, 20.00 Uhr, Begegnungszentrum Mattenhof, Nidfeldstr. 12. Infos www.feg-kriens.ch



Museum im Bellpark

(Zeit-)Zeugen gesucht!

Kennen Sie Personen, die für die ehemalige Teigwarenfabrik Teiggi gearbeitet haben? Besitzen Sie oder Ihre Verwandten bei sich zu Hause Fotos und alte Teigwarenverpackungen oder wissen Sie spannende Geschichten über die Teiggi von früher bis heute? Das Museum Bellpark freut sich auf jeden Hinweis. Telefon 041 310 33 81, E-Mail auf museum@bellpark.ch oder persönlich im Museum. Die gesammelten Materialien werden für eine Sonderpublikation und eine Ausstellung über die Geschichte der Teigwarenfabrik von 1855–2014 verwendet.



Original Krienser Böögengruppe

En urchige Chrienser isch de neu Gallivater – härzliche Gratulation! En Dank a d Marlis förs Dradänke an alli Verstorbene an Allerheilige! De nöchsch Höck isch am 13. Dezember im Alperösli!
Euche KRIENSinfo-Böög, Maurice



Galli-Zunft Kriens

Chrienser Samichlausbrauchtum

Am Sonntag, 8. Dezember organisiert die Galli-Zunft Kriens diverse Aktivitäten rund um das Chrienser Samichlausbrauchtum:

- Ab 15.00 Uhr messen sich auf dem Dorfplatz die schulpflichtigen Mädchen und Buben im Gruppenwettklöpfen. Anmeldungen werden vor Beginn vor Ort entgegengenommen.
- Um ca. 16.30 Uhr trifft der Waldsamichlaus zu Fuss vom Schloss Schauensee her bei der Talstation der Pilatusbahnen ein.
- **Um 17.15 Uhr beginnt beim Krauer-Kreisel der grosse Samichlausumzug und endet auf dem Dorfplatz, wo den Kindern Geschenke verteilt werden.**
- Ab 21.30 Uhr findet auf dem Dorfplatz das grosse Schau-Chlöpfen statt. Mit diesem Schluss-Chlöpfen wird die Samichlauszeit um 23.00 Uhr offiziell abgeschlossen.
- Anschließend Barbetrieb «Kaffibar» mit DJ für Jung und Alt (Ausweiskontrolle am Eingang), Türöffnung nach Schlussklöpfen um ca. 23.00 Uhr im Foyer Pilatus, organisiert durch die Zunft zor Zwätschge.



Theater Paprika

Wie jedes Jahr bringt das Theater Paprika auch im Frühjahr 2014 ein spannendes Stück auf die Bühne. In dieser Saison spielen zehn Jugendliche «Lauf los!» frei nach dem deutschen Filmklassiker «Lola rennt». Unter der Regie von Isabel Herzog aus Kriens läuft die Probearbeit bereits auf Hochtouren. Weitere Informationen zum Stück sowie zu den Aufführungen folgen.

Um weiterhin eine kulturelle Freizeitgestaltung für junge Erwachsene zu ermöglichen, sind wir auch diese Saison auf der Suche nach Sponsoren und Gönnern.

Weitere Informationen: www.theater-paprika.ch



Zunft zor Zwätschge

Chlöpferbar 2013 – 8. Dezember

Bald ist es wieder so weit und der Samichlaus zieht mit seinem Gefolge durch die Krienser Strassen. Für diejenigen, welche am 8. Dezember nach dem Schlusschlöpfen (23.00 Uhr) noch nicht genug haben, ist wie jedes Jahr die Chlöpferbar im Foyer des Pilatussaals geöffnet. Kommt und feiert mit uns!

Zunft zor Zwätschge Kriens

MUSIK



JBO

Im nächsten Monat haben Sie die Gelegenheit, dem Jugendblasorchester Kriens (JBO) bei einem öffentlichen Auftritt zuzuhören. Wir spielen am 8. Dezember um 12.00 Uhr am Krienser Weihnachtsmarkt im Bellpark. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

elektro wäspi

wir suchen individuelle
lösungen für sie • das ist
unsere herausforderung

t 041 320 92 92
www.elektrowaespi.ch

Mitglied Gewerbeverband

Einbruchschutz? Anruf genügt! 041 349 40 40

 **Reinhard Schreinerei AG**
Reinhard Schreinerei AG
Luzern u. Kriens
Tel. 041 349 40 40 / Fax 041 340 63 48
Homepage www.reinhard-schreinerei.ch / E-mail mail@reinhard-schreinerei.ch
Kundenschreinerei, Neuanfertigungen, Fenster, Türen, Schränke,
Küchen, Innenausbau, Umbauten, Reparaturen, Möbel-Restaurations.

Mitglied Gewerbeverband

Inseratesponsor

GARAGE BOLZERN



Garage Bolzern AG
6010 Kriens-Obernau
Telefon 041 329 19 49
www.garage-bolzern.ch



Der Teufel mit den drei goldenen Haaren



Spieldaten im Scala



Samstag	14. Dezember 2013	14.30 Uhr
Sonntag	15. Dezember 2013	14.30 Uhr
Mittwoch	18. Dezember 2013	14.30 Uhr
Samstag	21. Dezember 2013	14.30 Uhr
Sonntag	22. Dezember 2013	14.30 Uhr
Dienstag	24. Dezember 2013	14.30 Uhr

Vorverkauf:

Start:

2. Dezember 2013

Telefon:

077 459 04 66 (Mo. - Fr. 13.30 - 16.30 Uhr)

Internet:

www.htk.ch - Rubrik Jugendtheater

Theater Kriens
Jugendtheater Kriens



**Entdecken Sie die
neuen Dimensionen
des Fernsehens!**

Willkommen in unseren neu
gestalteten Räumen an
der Kantonsstrasse 27 in Horw.

Tel. 041 340 58 58
www.lustenberger-tv.ch

**Wir erledigen für Sie alle
Treuhandgeschäfte**

Buchhaltungen · Abschlüsse · Steuern · Revisionen
Löhne · Gründungen · Liegenschaftsverwaltungen · usw.

**fachkompetent
engagiert · verlässlich**



Bucher Treuhand AG
Oberhusweg 9, Postfach 1047, 6011 Kriens
Tel. 041 329 00 29 Fax 041 329 00 28
eMail: sekretariat@jbt.ch
internet: www.jbt.ch

Mitglied Gewerbeverband



Guuggenmusig Amok-Symphoniker

2014 kann kommen!

Es ist noch nicht Weihnachten und wir sind schon in fasnächtlicher Stimmung. Die Festtage sind aber bereits spürbar. Wie immer am 8. Dezember werden wir während des ganzen Tages auf dem Dorfplatz Kaffee und Tee für einen guten Zweck verkaufen. Dieses Jahr spenden wir den gesamten Gewinn dem gemeinnützigen Frauenverein Kriens. Kommen Sie also bei unserem Barwagen vorbei und helfen Sie mit, eine möglichst hohe Spende zu sammeln. Kann es noch weihnachtlicher werden? Wir wünschen allen eine wunderschöne Adventszeit.

Weitere Infos unter www.amoksymphoniker.ch



Chacheler-Musig Chriens

Am 25. Januar 2014 findet die Chacheler-Fasnachts-Kleiderbörse im Vereinslokal (Schulhaus Feldmühle) statt. Es hat «Guuggergwändli» für Gross und Klein. Die Öffnungszeit ist von 9.00 bis 18.00 Uhr.

Die Vorbereitungen für die Fasnacht 2014 laufen auf Hochtour. Notieren Sie jetzt schon das Datum für die **Guuggerware-Party**, Samstag, 15. Februar 2014 in der Krauerhalle Kriens. Die Party beginnt um 17.00 Uhr und endet gegen 24.00 Uhr. Ein ganz besonderer Höhepunkt wird die Sujetpräsentation sein.

Weitere Infos unter www.chacheler.ch



Guuggenmusig Loschtmölnch Chriens

Wir Mölnche durften erneut ein sensationelles Probeweekend im Eigenthal geniessen. Sowohl musikalisch als auch kameradschaftlich war es ein absoluter Super-Event, welcher uns in den Vorbereitungen auf die Saison 2014 ein grosses Stück weitergebracht hat. Auch unser neuer Obermolch hat vorbeigeschaut – wer es ist, verraten wir aber erst an unserem Gönnerabend im Pilatus-Saal am Samstag, 22. Februar 2014. Sie möchten Gönner werden oder haben eine Adressänderung zu melden? Unter goenner@loschtmoelech.ch wird Ihnen jederzeit weitergeholfen. Wir Loschtmölnche wünschen allen frohe Festtage und freuen uns darauf, Sie an der Fasnacht 2014 anzutreffen.



Guuggenmusig Schlösslifäger

Wir gratulieren dem Gallivater Heinrich Wacher und sind stolz, ihn als ehemaliges Mitglied der Schlösslifäger nennen zu dürfen. Im Melchtal durften wir ein super Probeweekend erleben.

Unter neuer musikalischer Leitung vertieften wir unsere neuen Lieder und auch die «alten» Stücke kamen nicht zu kurz. Zwischendurch und abends wurden wir von unserer Wagenbaugruppe verköstigt und das gemütliche Beisammensein kam auch dieses Jahr nicht zu kurz. Im Bastellokal reihen sich unsere Grinden und der Stoff für die Kleider wurde an unsere Mitglieder abgegeben – die Schlösslifäger sind in ihrem Element!

GEMEINSCHAFT



Brockenhüsli SGF (Hohle Gasse 4)

Öffnungszeiten:
Mittwoch, 14.00–17.00 Uhr
Freitag, 18.00–20.00 Uhr

Auch in der Adventszeit lohnt sich ein Besuch im schön dekorierten Brockenhüsli. Unser **Weihnachtsmarkt** ist noch **bis am Freitag, 20. Dezember 2013 für Sie geöffnet**.

Suchen Sie noch ein spezielles Weihnachtsgeschenk? Wir beraten Sie gerne.

Das Brocki-Team wünscht Ihnen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit. Wir sind ab Mittwoch, 8. Januar 2014 wieder für Sie im Einsatz.



Frauen- und Müttergemeinschaft St. Gallus/St. Franziskus

Sonntag, 1. Dezember: Der Samichlaus kommt

«Samichlaus, du liebe Ma, gäll ech muess kei Ruete ha ...»

17.00 Uhr – Kommen und besuchen Sie mit Ihren Kindern den Samichlaus im Bellpark, Kriens.



Frohes Alter 60 plus

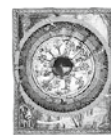
Samichlaus-Nachmittag

Di, 3. Dezember, 14.00 im Pfarreizentrum Bruder Klaus

Bei einem Glas Wein und einem Zvieri werden wir von der 5. Schulklasse Brunnmatt, Kurt und Rita Brunner mit Panflöte und Gesang unterhalten. Zwischendurch besucht uns der Samichlaus mit einer Bescherung für alle. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Zischtig-Jass

Di, 10. Dezember, 14.00 Uhr im Pfarreizentrum Bruder Klaus



Verein Hildegard-Kreis Kriens

Adventsfeier

Meditationstanz mit Elisabeth Fetz. Anschliessend gemütliches Beisammensein bei Tee und Guetzli

Datum: Donnerstag, 12. Dezember

Ort: Gallustreff, Kriens

Zeit: 16.00 Uhr



reformierte kirche kriegs

MIGRATION KRIENS INTEGR|ERT

5. Dezember – internationaler Tag der Freiwilligen

An diesem Tag wird rund um den Globus an das freiwillige Engagement vieler Menschen für das Gemeinwohl erinnert. Die Sozialdienste/Diakonie der kath. und ref. Kirchen von Kriens sowie Migration Kriens integriert stellen Ihnen ihre Projekte und Anlässe vor, bei denen viele freiwillige Helfer/innen mitwirken und immer wieder helfende Hände gesucht sind. Kommen Sie vorbei! Wir freuen uns über Ihren Besuch! Zum Dank und Ansporn erhalten Sie ein Benevol-Schöggeli.

Sie finden uns am **5. Dezember, von 10.00–12.30 Uhr im Schappe Center Kriens**.



Katholische Kirchgemeinde Kriens

Solidaritätsaktion «Eine Million Sterne»

In Zusammenarbeit der Katholischen Pfarrei St. Gallus, der Jugendarbeit, der Jugendanimation Kriens und der Caritas Schweiz

Besuchen Sie am **14. Dezember, 16.30–21.30 Uhr den Dorfplatz** und zünden ein Licht an – als Zeichen der Solidarität mit den Schwachen und in Not Geratenen.

Dank Ihrer individuellen Spende wird die Zahl der Kerzen immer grösser. Unser Ziel ist, 1500 Kerzen zu entfachen. Helfen Sie mit, den Dorfplatz in ein Lichtermeer zu verwandeln! Anlass nur bei schönem Wetter, Auskunft unter Telefon 1600.



Pfarrei St. Gallus

Chrabelfiir für unsere Kleinsten bis 5 Jahre

Dienstag, 17. Dezember um 9.00 Uhr in der Kirche St. Gallus und im Gallus-Treff. Eine Geschichte hören, spielen und essen, die Kirche ist hell erleuchtet, fast 1000 Kerzen brennen.

Familiengottesdienste für Kinder und Familien

Jeweils um 17.00 Uhr in der Kirche St. Gallus

Samstag, 14. Dezember

3. Advent, Wortgottesdienst

Mit Ursi Thalmann, Barbara Gilli und Mirjam Baur-Lichter

Musik: Remo Leitl und Monica Faé-Leitl, Blockflöten, Waldhorn, Saxophon und Cajón

NEUERÖFFNUNG



Gutbürgerliche Schweizer Küche
Indische Küche (TASTE OF INDIA)
Thailändische Küche

Täglich Mittagsbuffet + Menü
Abendbuffet

Gehrstrasse 3
6010 Kriens
Phone 041 322 44 55
www.asiagarten.ch

Öffnungszeiten
Montag–Freitag: 9.00–22.00 Uhr
Samstag–Sonntag: 11.00–22.00 Uhr

WIEDERERÖFFNUNG

AM 02.12.13

Frische & traditionelle Küche

2 Mittagsmenüs unter der Woche
Wahrschafes À-la-carte-Angebot
Gepflegte Weinkarte

wochentags ab 07.30
samstags ab 09.30
Sonntag Ruhetag

Grosszügiges Platzangebot

geräumiges, helles Restaurant
unterteilbares Säali
grosses Fumoir mit TV

Ideal für...

Vereine Feierabendbier
Leidessen Znüni Live-TV
Familienfeste Business-Lunches
Jass-Runden Sitzungen

Immer genügend Parkplätze
vorhanden ...

Restaurant

Grüne Bode
frisch & traditionell

Hochrainstrasse 22 · CH-6010 Kriens
Tel. 041 310 20 90

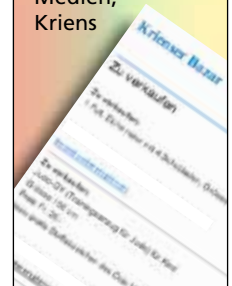
Das
Grüne-Bode-Team
freut sich auf Ihren Besuch!

KRIENSER
BAZAR

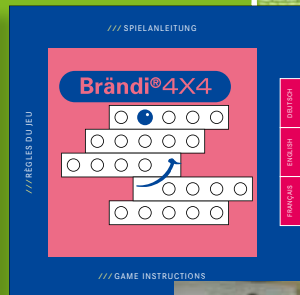
Hier können
Sie schnell
und gratis Ihr
Verkaufs-
Inserat
aufgeben:

[www.kriens-
info.ch](http://www.kriens-info.ch)

Ein Service der
Brunner AG,
Druck und
Medien,
Kriens



Unternehmen in Kriens Nahe und erreichbar



Geschenkideen
Frisch & Gut
vom Restaurant Cayenne
und Restaurant Bison
Stiftung Brändi

Brunner AG, Druck und Medien
gibt es seit über 80 Jahren – seit
1964 in Kriens. Wir sind eine
Mitarbeiter-AG. Unsere Kunden
sind Unternehmen, Verbände und
öffentliche Institutionen, aber
auch international tätige Firmen.

«Nähe zum Kunden» ist ein starkes Verkaufs-
argument in einer globalisierten Produktionswelt.
Wir kennen unsere Kunden und freuen uns,
auch für Krienser Unternehmen unsere Medien-
kompetenz einbringen zu dürfen. «Können wir
uns rasch treffen?» – Ja, klar!

Arsenalstrasse 24
6011 Kriens
www.bag.ch

 **BRUNNER**
DRUCK UND MEDIEN

Samstag, 21. Dezember

4. Advent, «Lumina» mit den Kindern der 3. Klassen
Mit Mirjam Baur-Lichter und Karl Abbt
Musik: Florian, Evelyne und Valentin Estermann, Violinen;
Doris Estermann, Klavier

Rorate für Kinder und Familien

**Dienstag, 10. Dezember
um 7.00 Uhr in der Kirche St. Gallus**

«Die Lichtflamme», eine Rittergeschichte vom Schützen, Verteidigen und Verschenken einer Lichtflamme. Anschliessend kleines Zmorgen im Gallus-Treff



Kolpingfamilie Kriens

Am Stefanstag entfällt unser Kaffee-Höck. Wir wünschen allen von Herzen gesegnete Weihnachten und im neuen Jahr viel Glück und gute Gesundheit.

Krienser Senioren ...

... mit dem GA auf Reisen

Am Mittwoch, 4. Dezember, 14.30 Uhr Treffen im Restaurant Neuhof.
Am Freitag, 13. Dezember, Treffpunkt 10.50 Uhr Bahnhofskiosk Luzern:
es geht zum Fondue-Essen nach Oberrickenbach.



Quartierverein Schattenberg-Himmelrich

Der Samichlaus wird die Kinder am 5./6./7. Dezember zwischen 18.00 und 21.30 Uhr besuchen. Die Samichläuse mit ihrem Gefolge werden jeweils ihre Route von der Gallihalle aus starten und dort auch wieder beenden. Wir bitten

deshalb alle Anwohner um Verständnis und die Verkehrsteilnehmer um ein «wachsames Auge».

Voranzeige: Generalversammlung in der Gallihalle am Freitag, 26. Januar 2014

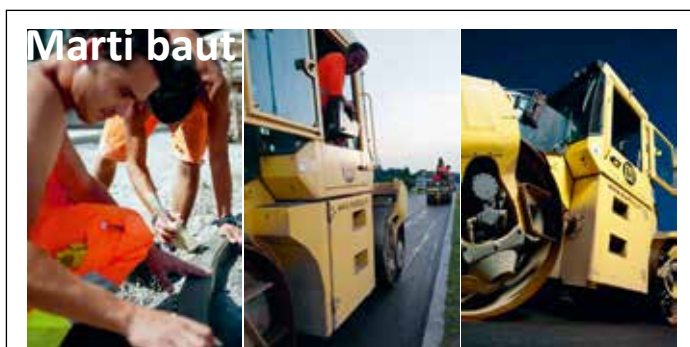
Gesucht: Auf 2014 suchen wir noch Mitglieder für unseren aufgestellten Vorstand, bitte melden Sie sich bei unserem Präsidenten.



Quartierverein Spitzmatt www.qv-spitzmatt.ch

Quartier-Stamm

Das ist die Gelegenheit, um Neuigkeiten auszutauschen, andere Quartierbewohner kennenzulernen und einfach einen gemütlichen Abend zu verbringen: Besuchen Sie den Spitzmättler Quartier-Stamm am Donnerstag, 5. Dezember, ab 19.00 Uhr im Restaurant Hohle Gasse. Infos über die Aktivitäten des Quartiervereins Spitzmatt und zur Mitgliedschaft finden Sie unter www.qv-spitzmatt.ch.



Marti baut

Bauen Sie mit!



Marti Bauunternehmung AG
Eichwaldstr. 5, Postfach 3370, 6002 Luzern
Tel. 041 349 25 00 www.martiag.ch

Mitglied Gewerbeverband

**reformierte kirche
kriens**

Reformierte Kirche Kriens

Krippenspiel – Hilfe, die Herdmanns kommen!

Alle sind sich einig: Die Herdmann-Kinder sind die schlimmsten Kinder aller Zeiten. Sie tun alles, was man nicht darf. Jetzt haben sie es sogar geschafft, sämtliche Hauptrollen in dem Krippenspiel zu bekommen, das zu Weihnachten aufgeführt werden soll. Wider Erwarten kommt das am Ende gar nicht so schrecklich wie erwartet heraus ... (nach dem gleichnamigen Buch von Barbara Robinson).

Herzliche Einladung an alle Kinder und Erwachsenen zur Aufführung des diesjährigen Krippenspiels am Sonntag, 22. Dezember (4. Advent) um 17.00 Uhr in der Johanneskirche an der Horwerstrasse 23!



samariter Kriens Samariter-Verein www.samariter-kriens.ch

Verein: Adventsanlass, Freitag, 29. November, gemäss separater Einladung.

Nothilfekurs: Samstag, 25. Januar, 8.00–17.00 Uhr und Dienstag, 28. Januar, 19.30–21.30 Uhr

Anmeldeschluss: 9 Tage vor Kursbeginn

Ort: Kurse finden im Vereinslokal Feldmühle statt.

Anmeldung: C. Neidhart, 041 310 95 76, kurse@samariter-kriens.ch



Samstag Markt Kriens

Samstagmarkt Kriens

Chäs Heidi von Marbach und s Marktbeizli ist am 6./7./8. Dezember geöffnet. Benutzen Sie die Gelegenheit und besuchen Sie uns. Nach Weihnachten bis März machen wir Pause. Wir danken allen Kunden und wünschen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr.

Das Samstagmarkt-Team Kriens. E-Mail: samakriens@hotmail.ch



Terre des hommes
Kinderhilfe weltweit. tdh.ch

Terre des hommes, Kinderhilfe

Beliebte Geschenke kaufen UND Gutes tun für Kinder in Not. Besuchen Sie uns am

Weihnachtsmarkt im Bellpark Kriens, Freitag, 6. bis Sonntag, 8. Dezember

An unserem Stand finden Sie:

- Handgestricktes: Handschuhe, Socken, Bébéfinkli, Pulswärmer, Krienser Mützen
- Max-Havelaar-Honig
- Bio-Tee aus dem Emmental
- Puzzles
- Weihnachtsgugeln
- Kalender, Karten und vieles mehr

Mit dem Kauf unterstützen Sie unsere Kinderhilfe in 30 Ländern zum Beispiel gegen Kinderhandel und Ausbeutung. Terre des hommes, Postkonto 60-26730-4, Freiwilligengruppe Luzern, www.tdh.ch.

Herzlichen Dank.



Mitglied Gewerbeverband



**Autospenglerei -malerei
Bruno Ercolani**

Dattenmattstrasse 16a - 6010 Kriens
Tel. 041 340 88 22 - Fax 041 340 80 55
www.ercolanibruno.ch
ercolani@hispeed.ch



Unfallreparaturen aller Marken von A-Z



Ausbeulen ohne lackieren bei Hagel- und kleinen Blechschäden



Die Hotline für Ihr Inserat:

041 318 34 76

SA, 30. November	ab 14.00 Uhr	Quartierverein Kuonimatt	Kuonimatt-Weihnachtsmarkt
SO, 1. Dezember	17.00 Uhr	Pro Gemeindebibliothek	Die Weihnachtsshow in der Gemeindebibliothek
SO, 1. Dezember		1. Advent	
SO, 1. Dezember	10.30–16.00 Uhr	Flohmarkt	Südpol
MO, 2. Dezember	16.00–17.30 Uhr	Gemeindepräsidium	Öffentliche Gesprächsstunde mit Paul Winiker im Gemeindehaus
DO, 5. Dezember	7.00–12.00 Uhr	Wochenmarkt	Dorfplatz
FR, 6. Dezember	14.00–21.00 Uhr	Weihnachtsmarkt	Bellpark – Eröffnung
FR, 6. Dezember	20.00 Uhr	Freie Evang. Kirche	Vortrag: Was war der Stern von Bethlehem?, im Zentrum Mattenhof
SA, 7. Dezember	12.00–21.00 Uhr	Weihnachtsmarkt	Bellpark
SO, 8. Dezember		Sonntagsverkauf	Sonntagsverkauf in den Krienser Läden
SO, 8. Dezember	ab 15.00 Uhr	Galli-Zunft	Wett-Geisslechlöpfe auf dem Dorfplatz
SO, 8. Dezember	16.30 Uhr	Galli-Zunft	Waldsamichlaus vom Schössli zur Talstation Pilatusbahn
SO, 8. Dezember	17.15 Uhr	Galli-Zunft	Samichlausumzug
SO, 8. Dezember	ab 21.30 Uhr	Galli-Zunft	Schau-Geisslechlöpfe auf dem Dorfplatz
SO, 8. Dezember		Feiertag	Mariä Empfängnis
SO, 8. Dezember	12.00–19.00 Uhr	Weihnachtsmarkt	Bellpark – Schlusstag
MO, 9. Dezember	17.00–19.00 Uhr	Baudepartement	Projektausstellung «Zukunft Kriens» im Teiggi-Areal
MI, 11. Dezember	20.00 Uhr	Jodlerklub Alpenrögli	Kirchenkonzert mit Engelchörli & PanTastico in der Kirche St. Gallus
DO, 12. Dezember	7.00–12.00 Uhr	Wochenmarkt	Dorfplatz
SA, 14. Dezember	7.00–12.30 Uhr	Samstagsmarkt	Bellpark
SO, 15. Dezember		Sonntagsverkauf	Sonntagsverkauf in den Krienser Läden
SO, 15. Dezember	17.00 Uhr	Gallus-Chor	Adventskonzert in der Galluskirche
SO, 15. Dezember	17.00 Uhr	Jugendchor Johannes	Weihnachtskonzert in der Johanneskirche
MO, 16. Dezember	19.00–21.00 Uhr	Baudepartement	Projektausstellung «Zukunft Kriens» im Teiggi-Areal
DO, 19. Dezember	7.00–12.00 Uhr	Wochenmarkt	Dorfplatz
FR, 20. Dezember	18.00 Uhr	Farfallina Singers	Familien-Weihnachtskonzert im Schulhaus Obernau
SA, 21. Dezember	9.30/10.30 Uhr	Pro Gemeindebibliothek	«Chom ond lueg», Bilderbuchkiste in der Gemeindebibliothek
SA, 21. Dezember	7.00–12.30 Uhr	Samstagsmarkt	Bellpark
SO, 22. Dezember		Sonntagsverkauf	Sonntagsverkauf in den Krienser Läden
bis 24. Dezember		Stiftung Brändi	Schlittenzauber in der Dorfgärtnerei
DO, 26. Dezember	7.00–12.00 Uhr	Wochenmarkt	Dorfplatz
SA, 28. Dezember	7.00–12.30 Uhr	Samstagsmarkt	Bellpark

**Elektro+Licht
IT+Communication
Solartechnik
Gebäudeautomation**

Persönlich engagiert.

Mitglied Gewerbeverband

CKW Conex AG

Geschäftsstelle Kriens, Gemeindehausstrasse 11
6010 Kriens, T 041 322 01 30, kriens@ckwconex.ch
www.ckwconex.ch

Ein Unternehmen der CKW-Gruppe

ckwconex*

**SONNEN-
WÄRME.**

ENERGIE PUR.

Wir planen und installieren
technisch hochstehende und optisch
ansprechende Lösungen.

TELEFON 041 249 40 70



Mitglied Gewerbeverband

Grossmatte Ost 24 B
6014 Luzern
www.gallatiag.ch

GALLATI

HEIZUNG · SANITAR · SERVICE

Wissen Sie es?

Auch in diesem Monat gibt es tolle Preise zu gewinnen:

1. Preis
Gutscheine im Wert von Fr. 80.– von Krienser und Luzerner Fachgeschäften.
- 2.–3. Preis
Je ein Buch «Kriens für Zeitgenossen» im Wert von Fr. 50.–.

Tragen Sie die Lösungen auf dem Talon ein und senden Sie ihn bis spätestens am 31. Dezember an:

Brunner AG
Postfach 1064
6011 Kriens

1 Was verbirgt sich hinter dieser Beton-Fassade?



Foto: zvg

2 In welchem Inserat von KRIENSinfo steckt dieses Wort:

Leise

3 Finden Sie die drei Unterschiede auf dem Bild?



Foto: zvg

Sie haben gewonnen!

Die Lösungen zum Rätsel im KRIENSinfo vom September 2013 lauten:

- 1 St. Niklausengasse
- 2 Luzerner Kantonalbank

3



Aus den eingegangenen Lösungen sind folgende GewinnerInnen ausgelost worden:

- 1 Frau Lotti Lang,
Obere Weinhalde 17, Kriens
- 2 Herr Kurt Bucher,
Fenkernstrasse 23, Kriens
- 3 Frau Esther Renggli,
St. Niklausengasse 22, Kriens

KRIENSinfo gratuliert den GewinnerInnen und wünscht allen anderen viel Glück bei der aktuellen Ausgabe!

Lösung zum Rätsel Dezember 2013

1. Hinter der Beton-Fassade befindet sich:

2. Das Wort gehört zum Inserat:

3. Hier sind die drei Unterschiede (bitte ankreuzen)



Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

NEW: FORESTER 4x4 DIESEL MIT 5,7 L/100 KM.



Auch als Turbo mit 240 PS.

SUBARU
BOXER

SYMMETRICAL
AWD

BOXER
DIESEL

Abgebildetes Modell: Forester 2.0D AWD Advantage, man., 5-türig, Energieeffizienz-Kategorie C, CO₂ 150 g/km, Verbrauch gesamt 5,7 l/100 km, Fr. 33'000.-. Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagenmodelle (markenübergreifend): 153 g/km.

bolzernauto

www.bolzern-auto.ch
info@bolzern-auto.ch
Telefon 041 320 44 66

 **SUBARU**
Confidence in Motion

Mitglied Gewerbeverband

UMZÜGE

Möbellager
Möbellift
Entsorgung

günstig und sorgfältig
ganze Schweiz

Heinz Liem Arnet & Co.
041 630 30 32
079 630 68 08
umzuegeplus@bluewin.ch

Kriens

grosser
Ausverkauf
3.-24.
Dezember

Gelegenheiten



2012-er Modelle,
Ausstellungstücke,
Velo, Bikes, Elektrovelos,
Zubehör, Taschen, Helme, ...
stark reduziert


VELOCIPED
mehr Velo

Werkstatt Luzernerstr. 16 | Laden Luzernerstr. 4 | 6010 Kriens | www.velociped.ch

Mitglied Gewerbeverband

Keramikünstler für Wand und Boden

catenazzi ag



Baukeramik · Naturstein

6010 Kriens
Dattenmattstrasse 16
Telefon 041 349 55 55
Telefax 041 349 55 99

E-mail: info@catenazzi.ch
www.catenazzi.ch

Mitglied Gewerbeverband



Ausgezeichnet mit Note 5,25
im Kulturmagazin 6/06

K R I E N S
Pilatus
TAKE AWAY
KEBAB & PIZZA HAUS
Gallusstr. 4 - 6010 Kriens
Tel./Fax: 041 320 19 23
HEIMSERVICE

Mindestbestellwert Fr. 20.-
(Fr. 40.- ausserhalb Kriens)
Hauslieferdienst in Kriens Fr. 1.-

wangelerreinigungen.ch

Gebäudereinigungsfachfrau m.
eidg. Fachausweis

Käthi Wängler
Obnauerstrasse 46, Kriens
Telefon 041 320 14 36
Natel 076 308 26 79
E-Mail: info@wangelerreinigungen.ch

- Umzugswohnungen mit Abgabe
- Neu- und Umbau
- Frühlingsputz
- Gewerbe- und Privaträume

Qualitätsreinigung
zu fairen Preisen



Gestalten wir ihren
Garten gemeinsam.

Gartenbau Reiser

Gartenpflege
Gartengestaltung

Pascal Reiser
Schachenstrasse 12
6010 Kriens
079 574 92 36
gartenbau.reiser@bluewin.ch

JUGENDTHEATER KRIENS

Ein Märchenklassiker ...

pd/ Es war einmal ein Bauernknabe namens Michael. Dem grausamen und geldgierigen König des Landes lässt die Prophezeiung, genau dieser Knabe werde seine Tochter heiraten, keine Ruhe mehr. Vor Wut in seine Krone beissend, will er die Hochzeit eines «Dahergelaufenen» mit seiner Tochter verhindern. Doch der Junge, so frisch und mutig wie der Teufel selbst, entwaffnet durch sein Urvertrauen und seine Offenheit nicht nur die Räuber, die ihn eigentlich töten sollen. Im Schloss angelangt, gewinnt er das Herz der Prinzessin und wird mit ihr vermählt, ehe der König zurückkehrt. Die Liebe zu ihr gibt ihm schliesslich die Kraft und den nötigen Mut, den weiteren teuflischen Prüfungen des Königs standzuhalten. Michael überwindet alle Hindernisse. Oh ja, das könnt ihr mir glauben. Am Schluss werdet

ihr staunen, was so alles in der Märchenwelt möglich ist. Aber es soll nicht vorgegriffen werden, diese spannende, abenteuerliche und lustige Geschichte sollen euch lieber die jungen Schauspielerinnen und Schauspieler vom Jugendtheater Kriens HTK erzählen. Aber überzeugt euch doch selber davon, was die jugendlichen Schauspieler in rund 30 Proben und einem Probeweekend für euch einstudiert haben, und erlebt das Märchen «Der Teufel mit den drei goldenen Haaren» mit dem Jugendtheater Kriens HTK.

Das ganze Jugendtheaterteam freut sich auf Ihren Besuch.



HEINZ LIEM ARNET & CO.

Umzüge in dritter Generation – Heinz Liem Arnet & Co.



pd/ Das 1932 von Alois Liem gegründete Umzugsunternehmen hat 2012 seinen Sitz von Hergiswil NW nach Kriens LU verlegt. Das Geschäft wird heute vom Ehepaar Jacqueline Arnet und Heinz Liem Arnet geführt. Während sich Jacqueline Arnet, übrigens eine echte Ur-Krienserin, vorwiegend um den administrativen Bereich kümmert, ist Heinz Liem für den reibungslosen Ablauf von Umzügen vor Ort verantwortlich. Seit er 1988 den Betrieb übernommen hat, war und ist er immer bei jedem Umzug selbst mit dabei. Er kennt mittlerweile jeden Griff und Kniff und das Team arbeitet unter dem Slogan: Geht nicht – gibt's nicht. Nebst der Ausführung von Privat- und Geschäftsumzügen bietet das Unternehmen kurz-, mittel- oder längerfristige Lagermöglichkeiten für Wohnmobiliar und Sonstiges an. De- und Montage werden fachkundig gemeistert, und wo es Sinn macht wird ein Aussenlift eingesetzt, welcher bis zum 7. Stockwerk reicht. Es kommt auch vor, dass komplette Wohnungseinrichtungen vom Umzugsteam verpackt und am neuen Ort wieder ausgepackt werden, während sich die Auftraggeber seelenruhig irgendwo auf der Welt eine Auszeit nehmen. Obwohl es sich beim besagten Tätigkeitsfeld um körperlich sehr anstrengende Arbeit handelt, freuen sich Heinz Liem und sein

Team auf jeden Auftrag. Stets neue Leute kennenlernen, jeden Tag an einem anderen Ort arbeiten, sich mit zum Teil kniffligen Arbeitsaufgaben auseinandersetzen und nach einem anstrengenden Tag müde in die Couch fallen lassen; all dies macht die Arbeit eines Umzugsfachmannes reizvoll, erklärt H. Liem.

Im Weiteren betrachtet er den sorgfältigen Umgang mit Möbeln und Wohnungsböden als Selbstverständlichkeit. Er sieht es als angenehmen Nebeneffekt, sich nicht drei Mal pro Woche im Fitness-Center abmühen zu müssen, denn er betreibt schliesslich durch die Arbeit schon genug Sport – Möbeltrans-Sport.

Als kleine Anmerkung wäre hier noch die Beziehung von H. Liem zur Gemeinde Kriens zu erwähnen. Geboren und aufgewachsen in Hergiswil, machte er mit ca. 6 Jahren mit seinem Treti-Auto ganz alleine einen Ausflug in die Badi Kriens und fand den Weg auch wieder zurück. Später dann – als Jugendlicher – traf er sich regelmässig am Samstagabend in der Wichlern mit Freunden.

Jacqueline Arnet und Heinz Liem Arnet sind privat vor 12 Jahren von Hergiswil nach Kriens umgezogen und fühlen sich in der Gemeinde pudelwohl. In der Freizeit unternehmen sie Reisen rund um den Globus, schwimmen den wöchentlichen Kilometer und sind regelmässig abends auf der Obernauerrunde anzutreffen.

Heinz Liem Arnet & Co.

Umzüge – Möbellager, 079 630 68 08/041 630 30 32
umzuegeplus@bluewin.ch

HOF NIEDERBERGER

150 Tiere aus sechs Rassen in Buttisholz

pd/ An der Schau der Ziegenzuchtgenossenschaft Langnau bei Reiden und Umgebung wurden rund 150 Tiere von ihren Besitzern aufgeführt. Bei schönstem Wetter konnte die Ziegenzuchtgenossenschaft Langnau bei Reiden und Umgebung ihre Ziegenschau auf dem Areal Otto Bühlmann, Buttisholz, veranstalten. Rund 150 Ziegen und Böcke der Rassen Saanen, Toggenburger, Gämsfarbige, Bündnerstrahlen, Walliser Schwarzhals und Buuren wurden von ihren Besitzern vorgeführt. Experte Erwin Dahinden freute sich an den gepflegten Tieren und speziell an den schönen Eutern. Selbst Tiere in den hinteren Rängen überzeugten mit



korrekten Eutern. Dafür ortete der erfahrene Experte einige Fundamentprobleme, und zwar bei allen Rassen. «Kuhhässigkeit und durchgetretene Fesseln sind keine Seltenheit», so Dahinden. Der Höhepunkt der diesjährigen Schau war die Wahl der Miss Langnau 2013 bei den Saanenziegen und der Miss 2013 bei den Toggenburger Ziegen. Diese begehrte Auszeichnung durfte bei den Saanen Hans Bucher aus Richenthal mit seiner Sofie voller Stolz entgegennehmen, und bei den Toggenburger Ziegen durfte Philipp Niederberger aus Kriens seine Paola als gekürte Miss mit nach Hause nehmen.

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Kriens und der Krienser Vereine

Herausgeber

Gemeinde Kriens,
praesidialabteilung@kriens.ch
Schachenstrasse 13, PF, 6011 Kriens,
Tel. 041 329 63 41, Fax 041 329 64 98

Auflage

14 000 Exemplare

Verbreitung

an alle Briefkästen der Gemeinde Kriens

Erscheinungsweise

monatlich

Redaktion

- **Gemeinde:** Andrea Sigrist,
andrea.sigrist@kriens.ch
Gemeinde Kriens, Postfach, 6011 Kriens,
Tel. 041 329 63 41, Fax 041 329 64 98
- **Parteien/Vereine/Panorama:**
Alfred Gut, kriensinfo@bag.ch
Tel. 041 318 34 76, Fax 041 318 34 70
- **Handel & Gewerbe:** Alfred Gut,
a.gut@bag.ch, Tel. 041 318 34 76
KRIENSinfo, Postfach, 6011 Kriens

Anzeigen

- **Anzeigendisposition:** Danila Bumbacher-Boschian, d.bumbacher@bag.ch
Tel. 041 318 34 67, Fax 041 318 34 70
- **Anzeigenverkauf:** Alfred Gut,
a.gut@bag.ch, Tel. 041 318 34 76
beide: KRIENSinfo, PF, 6011 Kriens

Verlag und Gesamtkoordination:

Brunner Verlag, Kriens

- **Verlagsleiter:**

Werner Kirschbaum,
w.kirschbaum@bag.ch
Brunner AG, Druck und Medien,
Postfach, 6011 Kriens

Abonnement-Service

Brunner AG, Druck und Medien,
Postfach, 6011 Kriens, Tel. 041 318 34 21
1 Jahr (12 Ausgaben) Fr. 48.-

Layout: Fabian Müller, f.mueller@bag.ch
Brunner AG, Druck und Medien

printed in
switzerland

Wichtige Termine KRIENSinfo

1/2014 Januar

Redaktionsschluss: MI 04. Dezember
Inserateschluss: MI 11. Dezember
Post-Zustellung: FR 27. Dezember

2/2014 Februar

Redaktionsschluss: DO 09. Januar
Inserateschluss: DI 14. Januar
Post-Zustellung: MI 29. Januar

3/2014 März

Redaktionsschluss: DO 06. Februar
Inserateschluss: DI 11. Februar
Post-Zustellung: MI 26. Februar

Schlittenzauber
Dorfgärtnerei Kriens
23. Nov. bis 24. Dez.
Schachenstrasse 33, Kriens

Stiftung Brändi
sozial und professionell

Dorfgärtnerei Kriens Schachenstr. 33 6010 Kriens Tel. 041 320 43 55 www.braendi.ch	Mo	13.30 – 18.00 Uhr
	Di – Fr	08.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
	Sa	08.00 – 16.00 Uhr
	Di, 24.12.	08.00 – 14.00 Uhr
	Mitglied Gewerbeverband	

GWÄRB

LÄNDERPARK STANS

Adventszauber im Länderpark Stans

pd/ Im Rahmen des Advents-Shoppings vom Freitag, 13. Dezember, bis Sonntag, 15. Dezember, machen die Weihnachtseinkäufe im Länderpark besonders viel Freude. Für vorweihnächtliche Stimmung sorgen neben der zauberhaften Lichterdekoration auch der lauschige Weihnachtsmarkt und festliche Live-Musik von verschiedenen Formationen im Center sowie ein künstliches Eisfeld auf dem Vorplatz, das vom 9. bis 22. Dezember Gross und Klein zum Schlittschuhlaufen einlädt.

Überhaupt wird im Länderpark das Wohl der Kleinen ganz gross geschrieben! Während des Advents-Shoppings können Kids auf dem nostalgischen Karussell ihre Runden drehen und sich vom Puppentheater in eine Phantasiewelt entführen lassen. Oder sie tauchen ein ins märchenhafte Kinderparadies «Zauberwald» mit seinen Bäumen, Pilzen und Fabelwesen. Kinder im Alter von drei bis sieben Jahren finden hier ein vielfältiges, altersgerechtes Angebot und werden von Fachpersonen liebevoll betreut. Damit die lieben Christkindli ihre Geschenke ganz entspannt und im Geheimen auswählen können – was bei den 52 Geschäften aus den verschiedensten Branchen problemlos möglich ist.

Weihnachtsstress ist im charmantesten Einkaufscenter der Zentralschweiz ein Fremdwort! Dafür sorgen neben der angenehmen, grosszügigen Atmosphäre des Länderparks auch die langen Öffnungszeiten sowie die 1000 Parkplätze.



Foto: ZVG

Datum/Zeit:

**Freitag, 13. Dezember 2013,
9.00–20.00 Uhr**

**Samstag, 14. Dezember 2013,
8.00–18.00 Uhr**

**Sonntag, 15. Dezember 2013,
10.00–17.00 Uhr**

Weitere Informationen unter
www.laenderpark.ch

Anlageberatung und Vermögensverwaltung

Vertrauen und Verantwortung in der Anlageberatung

Das globale Umfeld ist geprägt von zunehmender Komplexität und Dynamik. Die Anforderungen an eine individualisierte Finanzberatung sind dementsprechend gestiegen. Die persönlichen Ansprüche der Kundinnen und Kunden sind hoch und – gleichzeitig oder erst recht – nimmt das Bedürfnis nach Transparenz und Einfachheit zu. So ist es für die Finanzberaterinnen und -berater der Luzerner Kantonalbank (LUKB) von zentraler Bedeutung, ihre Kundinnen und Kunden zu verstehen. Sie nehmen sich die Zeit, um deren Wünsche, Pläne und Ziele zu erkennen. Nur so entsteht Vertrauen. Es ist die Basis für eine positive und nachhaltige Vermögensentwicklung.



Beat Steinmann, Finanzberater bei der LUKB am Hauptsitz in Luzern: «Bei der Anlageberatung und Vermögensverwaltung stellen wir Ihre Bedürfnisse konsequent ins Zentrum. Nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Ich berate Sie gerne. Telefon 041 206 24 32, E-Mail beat.steinmann@lukb.ch»

Was es dazu weiter braucht, zeigt das Private Banking der LUKB anlässlich einer persönlichen Besprechung gerne auf. Keine Geheimniskrämerei, sondern transparente Kommunikation bestimmt die Beratung. Das ist einer der wichtigsten Erfolgsfaktoren bei der grössten Zentralschweizer Bank.

Werte für die Anlagepolitik

Die vergangenen Jahre haben es klar gezeigt: Eine nachhaltige Rendite lässt sich nur auf der Basis von Werten wie Unabhängigkeit, Konstanz, Transparenz

und Verantwortungsbewusstsein erzielen. Basierend auf diesen Werten formuliert die LUKB ihre eigene Anlagepolitik seit Jahrzehnten erfolgreich. Die Markteinschätzungen der Analysten unter der Leitung von Arno Endres finden weit über die LUKB hinaus Beachtung.

Vergleichbarkeit in der Vermögensverwaltung

Die erzielten Anlageergebnisse publiziert das Portfolio Management nach einem weltweit gültigen Standard. Deshalb sind die Renditeergebnisse global vergleichbar. Die LUKB hat sich als eine der ersten Schweizer Banken in der Vermögensverwaltung damit zur vollständigen und korrekten Offenlegung ihrer Resultate verpflichtet.

Auszeichnungen für erfolgreiches Beratungs- und Anlagekonzept

Die LUKB strebt mit ihrer Anlagestrategie langfristigen und nachhaltigen Erfolg an. Dass sie dabei überzeugende Resultate erzielt, beweisen zahlreiche Auszeichnungen. Besondere Erwähnung verdient der verliehene Feri EuroRa-

ting Award 2013 in der Kategorie «Strategiefonds Global Flexibel». Damit hat sich die Fondsleitung mit dem Fonds LUKB Expert-Zuwachs zum zweiten Mal in Folge gegen 160 Strategiefonds durchgesetzt, die in der Schweiz zum Vertrieb zugelassen sind. Eine hohe Auszeichnung stellt auch der verliehene, europäische Lipper Fund Award 2011 für die «Beste Einkommens-Strategie über die letzten zehn Jahre» dar. Weiter zeigen diverse Awards des Wirtschafts magazins Bilanz, dass die Anlageberatung der LUKB überdurchschnittlich erfolgreich ist.

Exklusiv: Handelszentrum im Haus

Einen kompetenten und umfassenden Anlageservice kann die Bank auch deshalb bieten, weil sie als einzige in der Region ein eigenes Handelszentrum betreibt. So ist die LUKB an den wichtigsten Handelsplätzen der Welt präsent. Die rund 20 Mitarbeitenden handeln marktnah mit Aktien, Fonds, Devisen, Zinsen und deren Derivaten, beispielsweise Futures und Optionen. Beim Wissenstransfer zu den Kundinnen und Kunden stehen die Finanzberater im Mittelpunkt. Davon kann der Kunde direkt profitieren.

Persönliche Vermögens-Navigation für individuelle Lösungen

In der Beratung spielt die ganzheitliche Sicht eine entscheidende Rolle, damit die Bedürfnisse und Situationen des Kunden korrekt und umfassend verstanden werden. Zu diesem Zweck hat die LUKB eine Systematik entwickelt:

die Vermögens-Navigation. Sie erfasst Faktoren wie private und berufliche Situation, Vermögen, Immobilien, Steuern, Sicherheitsbedürfnisse und Nachlassplanung. Die Kundenwünsche und Bedürfnisse werden im persönlichen Gespräch erörtert. Je nach Situation, Gewichtung und Zielsetzung ergeben sich unterschiedliche Szenarien mit entsprechenden Lösungsvarianten. Die gewählte Strategie setzt die Bank dann in Absprache mit dem Kunden effizient und zielgerichtet um.

Fachliche und soziale Kompetenz

Die LUKB verfügt über ein hochkarätiges Private Banking-Team. Die Finanzberaterinnen und -berater sind langjährige Mitarbeitende, die ihren Beruf mit Freude und Leidenschaft ausüben. Sie nehmen sich die Zeit, Ziele und Bedürfnisse zu verstehen. Und sie sind vertraut mit den Lebensphasen und Situationen ihrer Kundinnen und Kunden – mit ein Grund, weshalb die Anlageberatung der LUKB immer wieder zu ausgezeichneten Ergebnissen führt.

Auskunft zum Thema «Anlageberatung und Vermögensverwaltung» erteilen die Finanzberater in den LUKB-Geschäftsstellen oder unter Telefon 041 206 53 25. Ebenso sind Informationen zu finden unter www.lukb.ch/privatebanking



Erfahren Sie mehr in einem Video zur Anlageberatung der LUKB unter www.lukb.ch/videobox

MEHR

RAUM FÜR INDIVIDUALITÄT.



Mitglied Gewerbeverband

AMREIN
W O H N E N